NIEUWMODESCHE KLEDINGSTUKKEN.

HEDEN Namiddag, Vrydag den 27 dezer, zal eene Verkooping gehouden worden aan het Pakhuis van den Ondergeteekende, van eene overzendinge Kledingstukken, bestaande in zwarte, blauwe, en gekleurde gekleurde overrokken en vyst Jassen, jagt en vyst Jekkets, dubbele zyde Onderbaatjes, Beaverteen en Drillinge Jekkets en Broeken.

WILL. BELLINGERLEY.

LIEFHEBBERY TOONEEL.

Met de Goedkeuring en Patronage van Zyne Excellentie den GOUVERNEUR *en Lady* FRANCES COLE,

Zal het Privaat Hollandsch Tooneel-liefhevdy Gezelschap,

SPELENDE ONDER DE EINSPREUK;

"TOT NUT EN VERMAAK,"

OP MORGEN AVOND, DEN 28 MEI,

VERTOONEN:

ROBERT,

Of, DE STRUIKROOVERS;

Tooneelspel in vyf Bedryven;

GEVOLGD DOOR

DE KALKOEN VAN BREDA,

Of, MENIG VOORDEEL KOMT ONVERWACHT;

Oorspronkelyk Blyspel, met Zang.

Daar het Gezelschap, ter voorkoming van angeregelheden, positief bepaald heeft aan de Deur, der Schouwburg geene Lootjes te verkoopen, of Geld aan te nemen, wordt by dezen bekend gemaakt, dat er eene Lyst van de Parterre en Stoanhatsen ter inteekening zal gereed liggen aan het "Gazette Kantoor," tot aanst. Zaturdag, te 2 uren.

☞ De Deuren des Schouwburgs zullen om half 6 uren geopend, en de Gordyn precies te half 7 uren opgehaald worden.

VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van SIMON MOSLEY, *van Wynberg Algemeene Handelaar.*

OP Zaturdag den 4 den Juny aanstaande, ten 10 uren des morgens, zal ten Huize van den Insolvent, aan Wynberg, worden verkocht, zyn geheele Inboedel, bestaande in een Kap Paardewagen met Kisje en ander toebehooren, een Paard en diverse stallen Tuigen, Tafels en Stoelen, Ledekanten en Beddegoed, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, een Pleeg, een Eg, en andere Bouwgereedschappen, alle soorten Bakkers en Slagters Gereedschappen, een Toonbank, Schaalen en Gewigten, eenige lange Ladders, eenige Bouwmaterialen, en diverse andere Artikelen.

Wyders, ten overstaan van eenen speciaten Commissaris van het Hooge Gerechtshof, op de plaats waar het eigendom is gelegen, ten 11 uren, een wel gebouwd Erf, gelegen in het Dorp, zynde het Erf No. 6, bevattende een Woonhuis, eene Slagtery, een Bakkery, Stal, Zolder, en Buitengebouwen.

Ten 12 uren, de welbekende aangenaame en vruchtbare Plaats "Joncrille," gelegen aan Wynberg, bevattende 74 morgen en 2200 kwadraat roeden Eigendomsgrond, en 9 morgen en 375 kwadraat roeden Erfpachtland.

N.B. Een gedeelte van het Eigendomsland zal waarschynlyk worden verkocht in Bouw-Erven, gedeeltelyk met Water voorzien.

P. GODF. WATERMEYER, eenige Curator.

VERKOOPING

In den Insolventen Boedel van PETRUS JOHANNES CATS, *van Stellenbosch*

OP Maandag den 30 dezer, ten 11 uren des morgens, zullen ten Woonhuize van den Insolvent, in het Dorp, publiek worden verkocht, de volgende knappe Slaven:—

Domingo, van Batavia, Wagenmaker, oud 51 jaren,
September, van Boegies Metselaar, oud 55 jaren,
Hendrik, van deze Kolonie, Wagenmaker, oud 20 jaren,
Jacob, van dito Huisjongen, oud 20 jaren,
Philip, van dito, Kleedermaker, oud 32 jaren,
Bietje, van dito, Huismeid, oud 41 jaren,
Willemina, van dito, dito, oud 43 jaren,
Doortje, van dito, dito, oud 27 jaren, met haar Kind David, 10 jaren oud,
Styntje, van dito, oud 13 jaren,
Sanna, van dito, oud 10 jaren,
Rachel, van dito, oud 12 jaren,

De bekwaamheid van deze Slaven is te wel bekend om eenige verdere aanprysing te vereischen.

F. GODF. WATERMEYER, } Gezamenlyke
C. F. JURITZ, } Curatoren.

OPROEPING.

ALLE de geenen die eenige Vorderingen hebben, op den Boedel van wylen myn Zoon, NICOLAAS RUSSOUW, gelieve zich binnen den tyd van 6 Weken, van heden gerekend te melden by den Heer A. G. OLTHOFF, Kortemarktstraat No. 13, L. A, terwyl zoodanige die aan gem. Boedel iets verschuldigd zyn, versocht worden deselve uiterlyk voor gem. tyd te komen vereffenen.

D. RUSSOUW.

Steenberg den 25 Mei, 1831.

OPROEPING.

DIE iets te Vorderen heeft van, of Verschuldigd is aan den Boedel van wylen de Vrye Persoon, SOEKER van de Kaap, gelieve daar van opgaaf of betaling te doen aan den Ondergeteekenden, binnen 6 Weken, van heden gerekend.

J. R. G. KLERCK.
Namens zyne mede Executeuren.

Kaapstad den 27 Mei, 1831.

UIT de Hand te Koop, een komplete Looyers Jongen, ook geschikt tot alle Boeren Werk, te bevragen by WILLIAM JACOBSZ. Gz. Waleistraat No. 47.

Kaapstad den 26 Mei 1831.

DAAR myne Vrouw op eene eigendunkelyke wyze, myn Huis en my heeft verlaten, zoo geeft ik hier by kennis aan een iegelyk, dat ik na dato dezes voor geene Schulden door haar te maken, zal aansprakelyk zyn.

Kaapstad den 26 Mei, 1831. G. DREYER.

BENOODIGD TE HUUR.

EENE ordinaire Koek, het zy Slaaf of vry eene Vrouw zoude de voorkeur hebben.—Te bevragen aan het Officie van dit Blad,

N.B. Niemand behoeft zich te melden, die niet voorzien is van eene goede recommandatie.

Berigt aan Winkeliers en anderen.

EENE Publieke Verkooping zal gehouden worden ten Huize van wylen D. MAC CARTHY, Groentemarkt, op Maandag den 30, en Dingsdag den 31 Mei, van al des Overledenens Handelsvoorraad, Meubelen en andere Goederen, bestaande in gemaakte Kleederen, Handschoenen, Laarzen en Schoenen, Lakens en Linnen, Messen, Kaoopen, Konsen, Sambrelen, Meubelen, en wat verder zal worden voortgebragt.

Alsmede een uitzuitend Rydpaard, uit de hand te koop, te zien aan de Huurstal van de Heer B. STOKE.

Kaapstad den 20 Mei 1831.

W. S. BUISSINNE.
W. HEYWARD.
J. BUCKLEY.

HET PAMPHLET,

DOOR

DEN HEER JOHN C. CHASE,

(IN HET HOLLANDSCH.)

Is in de Pers,

En zal binnen kort worden uitgegeven aan het Kantoor van dit Blad.

DE Zuid Afrikaan.

Tros Tyrinsque mihi nullo discrimine agitur.—VIRGIL.

DEEL II. VRYDAG DEN 27 MEI 1831. No. 90.

Deze Courant wordt elken Vrydag Gedrukt en Uitgegeven aan het Pakpakhuis-Kantoor in de Kortemarktstraat (No. 1.) en den Zaterdag daags met de Post voor alle de Buiten-Dis tricten verzonden.

Prijzen van Inteekening.—In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.—In de Buiten-Distrikten, per jaar, 1 Rds.; per kwartaal 4 Rds. 4 Sch.—Voor eene enkelde Courant 7 Pence.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DINGSDAG en WOENSDAG; den 7 en 8 Juny aanst. ten Dorpe de Paarl, voor rekening van den Heer P. S. DE PLAISETS, Jz. van een Huis en Erf, met de overdeel daarop staande Gebouwen, benevens een ander Erf, beplant met 20,000 Wynganderstokken en 100 Vruchtboomen van onderscheidene soorten; voorts meubelen Goederen; bestaande in Kisten, Kasten, Stoelen, Kabinetten, Ledikanten, Kadels en Bedden, benevens eene Amsterdamsche Huis-Klok: mitsgaders Porselein, Yzer, Koper, Tin, Glas en Aardewerk, eene groote kwantiteit silverwaren;—Wyn, Vatwerk, Kelder-Boxen en Keukengereedschappen;—Koorn, Garst, Rog en Hawer;—eene complete Brandewyns-ketel met deselver toebehoorten;—Negen Afrikaansche Slaven en Slavinnen, waaronder een Metselaar en Kuiper.—Eindelyk, een Wagen, Kot, 8 Paarden, en 3 spannen Tuigen, en het geen verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

zegt het voort.

Vendu-Kantoor, Paarl, den 24 Mei 1831.

N.B.—Die tot 200 Rds. en daarboven bestedt, kan het geld 10 achtereenvolgende jaren op renten behouden, mits mellende goede zekerheid.—De Verkoopingen zullen precies te 9 uren beginnen.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP ZATURDAG den 11 Juny aanst. in de Wagenmakersvallei, ter Plaatse van den Heer J. G. BRINK, Sen. voor rekening van den Heer JAN PRIEARD, van 125 Beesten, zoo extra als zeker eenige jaren uit de Binnenlanden zyn opgebragt geworden.

zegt het voort.

Vendu-Kantoor Paarl, den 24 Mei 1831.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP MAANDAG den 13 Juny aanst. ter Plaatse van den Heer JAN LOUW, aan Zoekoe-gat, voor rekening van den Heer JAN HANSEN, een 1,800 extra vette Schapen, de attentie van liefhebbers wel waardig.

zegt het voort.

Vendu-Kantoor Paarl, den 24 Mei 1831.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP VRYDAG den 10 der aanst. Maand Juny, ter Plaatse van den Heer T. SMUTS, aan de Hoornbosch, voor rekening van den Heer JAN D. DE VILLIERS, Jz. van 1,500 extra vette Schapen, de attentie van liefhebbers ten hoogsten waardig.

Vendu-Kantoor, Paarl, 24 Mei.

ZEGT HET VOORT.

DE Ondergeteekende thans veele Commissien voor Buitenlieden op de Markt waarnemende, geeft by deze aan een iegelyk daarmede in verlandstaande, te kennen, dat hy zich volstrekt houden zal aan dat Artikel van de Markt-regulatien, waarby bepaald wordt, dat elk ledig Botervat door de Markts Waagmeester moet worden gewogen, en geen Pekel, als Tarra op het Vat, zal gerekend worden.

N. J. LOTZ.

ZAL verkocht worden, zonder reserve, op de Verkooping van den Heer C. W. ADAMS, om rekeningen te sluiten, op Zaturdag Ochtend, Kombaarzen, Laken, Pond-garen, witte Drilling, Moleskin, Hoeden, enz.

PAARLSCHE STOKERY.

DE geurige Likeuren, van onderscheidene soorten, gestookt door ILES, JONES & Co. kan men onvervalscht in het klein bekomen, voor den prys van 1 Ryksdaalder per Bottel, by

DAVID ESTON,
Union, Pleinstraat.

EENE SITRUATIE BENOODIGD ALS

Huishoudster.

EENE fatsoenlyke Vrouw van middelmatige ouderdom wenscht eene Situatie te hebben als Huishoudster buiten de Stad. Wegens nadere Informatie verwoeze men zich te No. 46 Waterlant.

N. H. JANSEN & C. zullen op Woensdag den 8 Juny, op de Plaats van den Heer C. PRUISER, aan Dieprivier laten Verkopen, 80 trek en 20 Slagtossen, en 400 Schapen, allen in eene buitengewoone goede staat.

Kaapstad den 26 Mei 1831.

FERDINAND KUYLER, zal in den loop der aanstaande Maand Juny, (de dagen en plaatsen nader te bepalen) per Vendutie laten Verkoopen, cirka 15 Spannen geleerde Trekossen, 50 Slagtossen en 100 Koeyen, en cirka 3000 Schapen, alle zeer vet, de Koopers die meer dan Een Honderd Ryksdaalders besteden, zullen een Crediet hebben tot February 1832, mits zekerheid gevende ten genoegen van den Vendu Afslager.

Kaapstad den 25 Mei 1831.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Heer DIRK J. DE WIT, zal op Zaturdag den 4 Juny aanstaande, ter Plaatse van den Heer JAN KOTZEE, Jz. aan de Paapkuils-fontein, gelegen aan de Groenekloof, publiek laten verkoopen, 150 Trek- en Slagtossen, en Aanteelbeesten—allen extra vet.

P. A. MYBURGH, Gz.

Vendu-Kantoor, Stellenbosch, 24 Mei 1831.

N.B. De dag der Verkooping van 3,000 extra vette Schapen en 500 Bokken, zal nader worden bepaald.

Z.-A. ATHENÆUM.

OP ZATURDAG den 4den Juny aanst. zal, ten 11 uren des Voormiddags, eene algemeene Vergadering van Deelhebbers van het Z. A. Atheneum gehouden worden, eenig en alleen om vyf Leden voor den Raad van Directeuren te kiezen, in de plaats van de Hoog-Ed. Heer Mr. J. A. TRUTER, Ridder, en de Heeren J. D. HEATZOG, W. F. HERTZOG, H. ROSE, en J. J. L. SMUTS, die dit jaar moeten worden vervangen. De Vergadering zal in het Gebouw van het Atheneum gehouden, en niemand dan Deelhebbers daarby toegelaten worden.

Lysten, derzelver namen bevattende, kunnen bekomen worden by den Pedel van het Atheneum.

Z. A. Atheneum, 6 Mei 1831.

J. A. TRUTER, President.
J. DE WET, Hon. Sec.

JACOBUS J. DE VILLIERS zal op Vrydag, den 10 Juny aanstaande by den Heer P. J. WESSELS, aan Joostenberg, publiek laten verkoopen, 1,000 extra vette Schapen, 60 Trekossen, gassortteerd in Spannen, 50 Slagtossen en 50 dito Koeyen; wordt verzekerd alle gemeesten die staan op 16 komen te zullen overtreffen.

Zegt het voort.

STOOKERY.

EEN persoon in de Kaapstad die eene Stookketel na het best gekeurde principe heeft, en die zoo als hy vernemt van 3000 tot 4000 leggers kan verstooken, wenscht een aandeel in dezelve te verkoopen, eyenwel niet meer als de helfd, of gedeeltens in dezelve van 25 £ tot 100 £ elk, zoo als de koopers mogten gelegen komen, zullende de stookketel in eenig gedeelte van de Wyn Districten geplaatst worden, waar zulks bende, de ondergeteekende is verpligt deselve aldus openbaar aantebieden, uit hoofde van het ongemak, dat zulks hem zoude veroorzaken, wanneer hy eene dergelyke zaak buiten de stad behoorlyk moest waarnemen, terwyl zyne tyd en attentie in de stad vereischt wordt, alwaar hy Pakhuizen heeft die tot groot nut van die affaire konde zyn. De groote noodzakelykheid voor eene stookery aan de Kaap verzekerd de voordeelen van dezelve.

Adres aan O. X. (de post betaald,)
aan Mr. ROSE, Klerk,
Commercie Beurs.

PUBLIEKE VERKOOPING,

VAN EXTRA VEE EN VELLEN,

VAN CRADOCK AANGEBRAGT.

OP ZATURDAG den 4 Juny aanst. zal, ter Plaatse van den Heer J. G. MOCKE aan Pampoenekraal worden Verkocht, 150 halve Huiden Zoolleder, en een kwantiteit bruine en zwarte gelooide Bokkevellen, alsmede eene hoeveelheid bruine Kips.

P. J. ROUX, Pz. Agent.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP Maandag den 6 der aanstaande Maand Juny ter plaatse van den Heer A. M. MEERING, aan de Paarl voor rekening van den Heer J. L. Schmitz, van Graaff-Reinet, van 100 geleerde en ongeleerde Trek-ossen, en 75 extra vette slagt Koeien, de attentie van Slagters en andere Liefhebbers, ten hoogsten waardig.

Vendu Kantoor, Zegt 't voort.

Paarl, den 16 Mei 1831.

PUBLIEKE VERKOOPING

OP Donderdag den 9 der aanstaande maand Juny, ter Plaatse van den Heer Nicolaas Mosterd, Te aan de Kliphoevel, Koeberg, voor rekening van den Heer [illegible] geleerde Trekossen, en 75 extra vette Slagt-koeyen, de attentie aan Slagters en andere Liefhebbers ten hoogsten waardig.

Zegt het voort.

Vendu-Kantoor, Paarl 16 Mei 1831.

DOOR den Ondergeteekenden, wordt aan Bloedverwanten en Vrienden bekend gemaakt, namens zyne Schoonmoeder, Mejufv. HESTER CATHARINA ROUTENBACH, het zeer subitelyk Overlyden van hare teder geliefde Echtgenoot, den Heer PHILIP RUDOLPH BOTHA, Senior, in den ouderdom van 73 Jaren, 3 Maanden en 12 dagen, op den 22 April ll. ter Plaatse, Middeldrift, aan Gouritz Rivier, na eene genoegelyke Echtverbinteuis van ruim 50 Jaren, vertrouwende dat allen die den Overledene hebben gekend, in haar en door hare Kinderen diep betreurd werdende verlies deel zullen willen nemen.

JAN H. THEUNISSEN.

Koeberg, 24 Mei 1831.

Correspondentie.

Aan de Redakteur van de "Zuid-Afrikaan."

UITSCHIETING

VAN VETTE HAMELS EN SLAGTBEESTEN.

Hottentots Holland den 4 Mei 1831.

Mynheer le-Redact den 28sten April hebben hier verscheidene Uitschietingen plaats gevonden; Het is eene oude Kaapsche gewoonte, welke ik niet geloof dat in andere landen, zoo als hier, bestaat, om namelyk prysen *uit te schieten*, in stede van *lootjes te trekken*.—Toen de Schuttery te Stellenbosch te roeren bestond, hadden wy ook eens per jaar eene algemeene uitschieting. Het is eene zeer goede gewoonte, vooral voor Boeren; en het is nuttig dat zy zich met hunne geweren zoo oefenen, dat zy vast op zullen zyn, want wanneer zy op reisen of op zyn zyn, kan zulks hun altyd te pas komen, by nacht en mistyd voor overlast of aanvallen van wilde dieren, als anderzins. Gelukkig dat onze Kaapsche Boeren bekend zyn voor goed van schot te wezen, en dat heb ik niet genoegen by de laatste uitschietingen gezien aan *Modderyvlei*, op de plaats van de Heer *Meiten*, voor extra vette Hamels, en ook alhier op de plaats van den Heer *Merkel*, voor twee gemeste slagtossen. Er zyn nog verscheidene uitschietingen op handen, en ik zal op alles Tuitoekenen, alleen om het genoegen te hebben om te kunnen zien welke goede schutters onze Boeren zyn. Een Boer op zyn paard, zyn roer op schouder, en kruidhoorn en hagelzak by zich, is al een heele kerel.

Apropos.—Zouden de boven-menschen (uit de Stad,) niet mede willen kunnen schieten?

Ik ben,

EEN UIT DE OUDE SCHUTTERY.

STAAT VAN DEN WEG OVER CRADOCKS BERG.

George den 7 April 1831.

Mynheer.—Ik zie in de *Advertiser* van *H. Zaturday* dat eene Correspondent vàn George zegt, dat de slechte staat van de weg over de Cradocks Berg de wekelyksche maal van 12 tot 14 uren vertraagt, dat de gemelde weg, in zulke staat is, en dat men er kwalyk by dag te paard kan over rydna, en dat er sedert de nieuwe kontrakt weinig of hoegenaamd geen acht, op de gem. weg word geslagen.

Nu Mynheer, ik ben in de dikwyls, en sedert de nieuwe kontrakt meer als voorheen, en daar ik geen Grogdrinker ben, die voor gedisappointeerde tendenaars schryf, om daarvoor een vryer toegang tot de Brandewyn bottel te hebben, noch uit eenige animositeit, of partydigheid, maar alleen uit achting voor de waarheid, zal ik u eenige daadzaken opgeven, waaruit blyken zal dat de Georgesche Correspondent, het publiek de grotste onwaarheden heeft verhaald.

In de eerste plaats dat moet ik u zeggen, dat eenige dagen na de zware regen, die zoo veel schaden door de geheele Kolonie heeft veroorzaakt, waardoor men niet in staat was de rivieren te kunnen doorkomen, er zich een gerugt verspreide, dat de gem. weg zoodanig was verspoeld, dat het met 12 of 15 werklieden, in twee maanden tyd kwalyk in zulke staat van reparatie konde worde gebragt, dat men deselve met eene wagen soude kunnen bereiden. Ieder weigerlende mensch die geen vyand van den kontraktant nog eene gedisappointeerde was, vermoedde dat het Gouvernement hierin behoorde de behulpzame hand te bieden, vermits dit een onvoorziene toeval was, en niet door den kontraktor konde worden gedragen, te meer daar zyl. in aanmerking nemen dat de reparatie van die weg voor tien achter een volgende jaren aan een persoon heeft behoord, tegen eene betaling van twaalf honderd Ryksd. per jaar, en er gedurende dien tyd nimmer zulke regens zyn gevallen, maar integendeel zulke voordeelige weer heeft gehad, dat er zes maanden verliepen, in't jaar, zonder dat men iemand in de Berg bespeurde, die daar was om de weg te repareren, of de gripen open te houden ter voorkoming dat de weg niet soude verspoelen, daar de nieuwe kontraktor slechts geniet Rds. 593.2.4 voor eene jaar, en daarby gedurige stock regens heeft, sedert 11 February tot op heden. Maar niet wat gebeurd er, 3 à 4 dagen na dat dit gerugt alhier was verspreid kwam *Roelof Campher* met eenige andere uit de Lange Kloof, met lynne wagens, ieder beladen met een vraagt meel, op de markt, het speeck van zelve, dat een ieder vragt, *door zulke weg zyt gy hier gekomen*, en verwonderd stonden te kyken, toen zylieden ten antwoord kregen, *door de gewone weg*, namentlyk, de Cradoks Berg. Niet lang daarna, kwam de *Ciffle Commissaris* in de Lange Kloof, om de laatstyke opgraf te helfen, zyne route was begeerd over de Duivels Kop, naar de Plettenberge Baai, doch dat de weg over de Cradoks Berg, zyn Ed. zoodanig werd afgeschilderd, als of er geen weg meer bestond, voud zyn Ed. het raadzaam, zyne route te veranderen, en tot dondie, in eens die weg te examineren. Zyn Ed. komt dan aan de Tolhuis, ontmoet alldaar Hout Wagens, die de Berg over kwamen, als zeer gewoonte geladen, vernam van de Eigenaars van de wagens, dat zy wel in wagen, verschrikkelyke schade aan de weg was geloden, door de gedurige zware regens, die de laatstelden tyd had [illegible] dat hy voor het geheele jaar genoet, doch dat men de weg, en weder [illegible] Examinatie bevond, de waarheid te zyn. De Correspondent van George, tot twee wel [illegible] dat het gedurende dien tyd, nog alhoe zwaar heeft gesneeuwt, en niet tegenstaande die zien wy dagelyks wagens met hunne gewoone vrachten beladen, ter markt komen, en hout wagens, meer als voorheen, naar het ondervveld rydden, zonder dat zy de geringste tegenspoed ontmoeten. *Louis Fourie*, van het Outeniquasland, zond op den avond van den 5 dezer, na dat zy hunne avond maal tyd hadden genomen, zyne Kinderen met twee wagens, ieder beladen met 500 voeten geteerde geschoute planken, van zyn plaats, en den anderen dagen, in 6 uren, waren zyne wagens weder terug op het dorp, en hadden het hout aan het Tolhuis afgeladen; dus zyn die wagens de Berg in den nagt overgegaan, en als men dus met zwaar beladen wagens, de Berg in den nagt kan passeren, dat men ook wel meer gemakkelyk, en eerder, *met twee paarden teevens uitkunderen er over kunnen rydden.* Ik zoude meer zulke daadzaken opgeven, was ik niet bevreesd, te veel plaats in uwe nuttige nieuws blad te zullen beslaan. Voor ik eindige, wil ik UE. verzoeken, geen acht te slaan op myn styl van schryven, want ik ben niet gewoon voor Couranten te schryven, en wat komt het er ook op aan, terwyl ik slechts het voornemen heb, de waarheid te schryven. Door deze in uwe nuttige Blad te plaatsen zal UE. ten hoogsten verpligten.

Ik ben, Mynheer, UE. Dienar.

WAARHEID.

EMANCIPATIE EN WETGEVEND LIGCHAAM.

Kaapstad den 21 Mei 1813.

Het heeft my buitengewoon genoegen gegeven in uw zeer populair en respectabel Nieuwsblad van gisteren te ontwaren, hoe myne Mede-Kolonisten, de Kaapsche Hollandsche Ingezetenen, die toch maar eigentlyk de voornaamste Slaven-Eigenaars zyn, met hun Plan van trapsgewyze Emancipatie voor den dag zyn gekomen. Wanneer myne Landslieden in Engeland wezentlyk het voornemen hebben om eene "trapsgewyze Emancipatie van Slaven" te bewerken, dan hoop ik dat zy, om de eer van Groot-Brittannien, het aanbod nu gedaan, zullen omhelzen. Wanneer dit hen evenwel niet mogte voldoen, zoo zal het als dan schynen, of hun voornemen is om iemands Eigendom met geweld te ontnemen, het geen Ik hoop dat God verhoeden zal!—Ik ben geen Slaven-Eigenaar; doch vindende dat het aanbod van trapsgewyze Emancipatie door de voornaamste Slaven-Eigenaren gedaan is geworden, zal ik my van harte gaarne voegen by de overige Memorialisten aan het Parlement en myn naam daarvoor teekenen, wanneer my de gelegenheid daartoe wordt verleend.

Ik hoop dat elk Engelschman een trots zal gevoelen in het teekenen van zyn naam onder eene Memorie aan het Parlement, vragende om een Wetgevend Ligchaam; en zelfs het denkbeeld dat eenig Engelschman zyne goedkeuring zoude kunnen weigeren aan de Emancipatie van een gedeelte der Slavenbevolking, zoude my zeer grieven.

Neen! een Engelschman is te veel met zyne vryheid ingenomen, dan dat hy zich niet verheugen zou, wanneer het overig gedeelte van de maatschappy waarin hy leeft, deelgenoten daarvan werden.

Ik verzoek u, Mynheer de Editeur, my te melden of ik de Memorie ter teekening kan krygen, en waar.

Ik ben,

EEN ENGELSCHMAN.

CHARACTER OF THE HOTTENTOTS, AND PROCEEDINGS OF THE MORAVIAN MISSIONARIES.

SIR,—In reading James Prior's account of his voyage in the Indian Seas to the Cape of Good Hope, &c., that part of it about the state of the Hottentots struck me so much as entirely agreeing with my own observations during a long residence of full twenty-five years in this Colony, having had several of the males and females of them in different capacities in my service, that I was induced to make the annexed extract, the more so, as in these times so much is said and written about the character and manners of that nation, (the Hottentots,) and even by persons who scarcely know anything about them.

Should you think it of any use I allow you to insert it in your valuable paper,

I am &c.

A WELL WISHER TO THE HOTTENTOTS.

Extract from a Voyage in the Indian Seas, in the *Nemesis* frigate to the Cape of Good Hope, &c. during the years 1810 and 1811. By James Prior, Esq. R.N.

Cape of Good Hope.

The state of religious feeling here, is perhaps as good, or rather better than in most other Colonies. Missionaries from England occasionally arrive, and accusations are sometimes laid to their charge, of bestowing upon hospitable mansions the care and attention due to the miserable haunts and wretched condition of savages. This, perhaps, is not true. These adventerous men, notwithstanding their calling, their self detention and personal privations, are too often mentioned with a sneer, yet, perhaps, it would be difficult to point out a class of persons, whose labours tend more to the benefit of the human race, with, at the same time, less hope of aggrandizement to themselves.

"The Moravian brethern appears to have succeeded better than the others in their important calling. The Hottentot, like all other people in a state of nature, is a wandering, idle animal, regardles of to-morrow, hating work, preferring filth and a precarious existence, with indolence, to the comforts of life, accompanied by labour. The story of one who, by means of a Dutch Governor here, had been some years among the whites, on the first opportunity threw off his new dress and manners to return to his filth and his kraal, which is well known. Instances continually occur of confidential servants remaining for years contented in their stations, and then, being suddenly seized with an idle and wandering fit, ramble they know not whither, to exist they know not how.

"Aware of such habits, these Missionaries and Moravian Brethern collected a few stragglers into a village, taught them wants which their industry alone could supply, and afterwards erected a church. A manufactory of cutlery and small ware was next established, and appears to flourish. The specimens of the cutlery I have seen are far from being despicable. Much of the property of this primitive little community is in common; few are refused admission without strong grounds; none receive baptism till they have been some time domesticated; few straggle from the society; and some who may wish to be otherwise employed are permitted to hire themselves to the neighbouring farmers. This humane establishment is situated at Bavian's Kloof, about eighty miles distant from Cape Town."

Rondebosch, May 24, 1831.

SIR,—Being one of your first subscribers, and heartily wishing your paper well, I take the liberty of pointing out (to me) one very great fault, viz.—that of the shipping-list: hardly one time in five is it correct. Now, Sir, I should think that the obtaining the information is the easiest thing possible; you will, I think, allow, that the accuracy of it is of some little moment to a person constantly sending letters, &c. to different parts, and who is not in town but once a fortnight, as is the case with myself. I trust this hint will be sufficient.] As I am addressing (if you have room) I may as well mention another subject or two, the first is, can you Sir, inform me, if the master of the boy's free-school attends church with them, if so, I am surprised they are not kept in better order; as I assure you last Sunday, there was such laughing and talking amongst them, that it attracted the attention of several, as well as myself. Surely this ought not to be allowed again. Sir, can you inform me how long it has been fashionable to stand just within the church doors, to prevent egress; I should not have asked this, had I not have observed it for some time past; last Sunday I was there, and on leaving, as usual, there were gentlemen, one or two, I believe, were officers, standing at the above mentioned place; one I heard remark, "Look at that girl," or words to that effect. Now, Sir, I cannot see why young women, or, in fact, any one leaving church, should be thus exposed there to the stare and loud comment of any persons, if those who do it cannot do without a word or look, surely they might choose some other time and place than a place of worship. Trusting these hints will have effect.—I remain, Mr. Editor,

Your's, &c.

MATTHEW BRAMBLE.

INSOLENT TREATMENT IN ONE OF THE PUBLIC OFFICES.

Cape Town, May 21, 1831.

SIR,—No one, I suppose, will deny that our Public Functionaries, particularly those who are placed at the head of the several departments, are well remunerated for their services, yes, even with greater lavishness than this distressed Colony can well afford; and that, since these functionaries are paid by the public, every inhabitant has consequently an undoubted right to expect that he shall not only be assisted with promptitude, but also, that he shall be treated with common civility whenever he may have occasion to apply to any of those gentlemen on public business. In this respect a good example is set them in the Colonial Office, where, at least as far as I am aware, every applicant is assisted with dispatch and treated with politeness. Now experience having convinced me that this laudable example of the Colonial Secretary is not always followed up in every department, I deem it necessary to publish what occurred to me the other day, in hope that it may be a warning to those concerned; for should a circumstance of the kind ever happen again to me, I shall then feel myself bound to be somewhat more explicit in my narration.

A few days ago I had some business to transact at one of the Public offices in this town; I had called twice the same morning, during the regular office hours, without finding Mr. N. N. in attendance. When I called the third time, I was told by a most impudent fellow, who was standing at the door, and who of course, I have every reason to believe, was the office-keeper, that Mr. N. N. was within, but that he was very much occupied. This, indeed, I was to expect, for I could not for a moment suppose that a public functionary would sit in his office doing nothing. I desired the man to go and inquire whether I might see Mr. N. N., instead of doing which, the fellow flung open the door in a most insolent manner; I seemed not to notice the ill-humour of monsieur the door-keeper, but stepped in; having entered the office I was abruptly asked whether I could not call again the next day; my answer was, that, although I had then already called repeatedly, should Mr. N. N. fix an hour, I would have no objection whatever. This answer, although as reasonable as could be expected, did not seem to please Mr. N. N.; however, we went to business; all was over in a few minutes, and I took a hasty departure, not wishing to detain Mr. N. N. one instant longer than was necessary: from what I have just said, you will certainly be inclined to think, that the gentleman in question, by proposing me to return next day, must have had very pressing business on hand at the moment: I thought so too, and therefore, Mr. Editor, you may guess what must have been my surprise, when, about half-an-hour after, whilst going towards the Commercial Exchange, I saw the very same gentleman walking with another in the Parade; I then felt indignant at the conduct of Mr. N. N., which I look upon as highly improper, the more so as I do not receive one of the Public Treasury annual hundreds of pounds annually for doing what might easily be done in half that period, and what many would be very willing and able to perform for half the sum; time, therefore, is at least as precious to me as it can be to him. I shall refrain from making any further remark on the subject for the present, but in the meantime I would strongly advise Mr. N. N. to recommend to his insolent doorkeeper, to behave in future with more propriety and respect towards those who may have occasion to call at the office.

Should unexpectedly an occurrence of this kind happen again, you will certainly hear from, Sir,

Your obedient servant,

A Subscriber.

ALBANY.

KOWIE RIVER—ITS CAPABILITIES.

(*Continued.*)

Arrived at Port Elizabeth, October 5, 1821, Elizabeth coasting-sloop, F. Lisboa, master, from Table Bay, 15th Sept. bound to this bay and Kowie River. Cargo sundries.

Sailed from Port Elizabeth Nov. 3, 1821, Elizabeth coasting-sloop, F. Lisboa, master, bound to the Kowie, with wooden houses; passenger Mr. Hughes.

Cape Town, Saturday, Nov. 24, 1821.—The last Mail from Bathurst has brought the account of the successful entry of the Kowie by the coasting schooner Elizabeth, Francis Lisboa, master, on the 9th instant. This vessel arrived off the Kowie's mouth on the previous evening; anchored in the roadstend, and sailed in at high water, the following day, without any difficulty.

Thus is the important point of the practicability of the navigation of the Kowie finally ascertained, and the settlers, after all the difficulties and privations, to which two seasons of unprecedented calamity and distress have exposed them, have now the prospect before them of all the advantages to be derived from a water communication into the heart of the locations. The bason formed by the Kowie is capacious, and perfectly safe; vessels may discharge their cargoes on the river's bank from their decks.

The village about to be built on this desirable spot, will be about nine miles from Bathurst, and about thirty from Graham's Town. From Port Elizabeth to Graham's Town or Bathurst, the distance is not less than one hundred and ten miles. Such an extent of land carriage might have paralized the best exertions of the New Colonists. It is to be ardently hoped, that the distress which the occurrence of the blight has occasioned, may cease with this season; and that this fortunate result may be the turn of tide in the affairs of Albany.

The Elizabeth schooner belongs to Lieutenant Pedder, R. N. who has established a whale fishery at St. Helena Bay, on the west coast, and she was chartered by that gentleman to Mr. Nouse.

Arrived at Port Elizabeth.

Dec. 16, 1821, Elizabeth coasting schooner, F. Lisboa master, from the Kowie Rivier. Dec. 7, bound to this port in ballast.—Passenger Mr. Hughes.

Sailed from Port Elizabeth.

Jan. 5, 1822, Elizabeth coasting schooner, F. Lisboa, master, bound to the Kowie, cargo sundries.

Arrived at Port Elizabeth.

Jan. 27, 1822, Elizabeth coasting schooner, F. Lisboa, master, from the Kowie; Jan. 25, bound to this place in ballast.

Sailed out of Port Elizabeth.

March 9, 1822, Winnifred, coasting sloop, R. Hughes master bound to the Kowie, with government stores.

Sailed out of Algoa Bay.

May 3, 1822, Winnifred, coasting sloop, R. Hughes master, bound to the Kowie with government stores.

Arrived at Table Bay.

Aug. 1, 1822, government cutter Winnifred, Robt. Hughes master, from the River Kowie July 21, in ballast.

NOTE.—In the preceding part of this Article, in last week's Paper, for Thowie River, *read*, Kowie River; and for Tunderstand, *read*, I understand.

TO BE SOLD, WITHOUT RESERVE,

AT the Sale of Mr. C. W. ADAMS, on SATURDAY MORNING, to close sundry accounts, Blankets, Cloths, &c. Thread, white Drill, Mole-skins, Hats, &c. &c.

NOTICE.

MY WIFE having left me in a Clandestine manner, notice is hereby given to the Public, that after this date no debt contracted by her will be paid by me.

G. DREYER.

Cape Town, 26th May, 1831.

CALLING IN OF CREDITORS.

WHOEVER may have any Claims upon the Estate of my Son, the late NICOLAAS RUSSOUW, are requested to give notice within the term of Six Weeks from this date, to Mr. A. G. OLTHOFF, Short Market Street, No. 13, L. A., and every one indebted to the said Estate is requested to make payment thereof, at least within the same term.

D. RUSSOUW.

Steenberg, 25th May, 1831.

Public Sale of superior Cattle and Hides brought from the Interior.

ON SATURDAY, the 4th June next, will be Sold, at the Place of Mr. J. A. MOCKE, at Pampoenkraal; 150 slaughter Oxen, draught Oxen and Cows; also, 150 half hides Sole-leather, and a quantity of brown and black tanned Buck-skins, and a number of brown Reps.

P. J. ROUX, P.S. Agents.

J. J. DE VILLIERS will cause to be sold by Public Sale on FRIDAY, the 10th June, at Mr. P. J. WESSELS, (Joostenberg,) 1,000 Sheep, in excellent condition; 60 draught Oxen in assorted teams; 50 slaughter Oxen; and 50 slaughter Cows, which are warranted to be superior to any expected from the Interior.

A PUBLIC SALE.

WILL be held at the Place of Mr. NICOLAAS MOSTERT, Ts. at Klyheuvel, Roeberg, for account of Mr. J. SCHUTTE, of Graaff-Reinet, on the 9th June next, of 100 trained and untrained draught Oxen, and 75 slaughter Cows, in excellent condition, and well worthy the attention of Butchers and others.

THE FOURTH NUMBER

OF THE

SOUTH AFRICAN CHRISTIAN RECORDER

IN ENGLISH,

Will be Published on the 1st of June next.

To Wine Farmers & Wine Merchants.

SEALED Tenders will be received by the Clerk of the Commercial Exchange, until the 15th day of June next, at 12 o'clock, for the supply of one, two, three, or four Hhds. of very superior OLD CAPE WHITE WINE, of full body, pursuant to a Resolution proposed at a Public Meeting of the Members of the Commercial Exchange on the 6th instant.

The Tenders are to state the price per 110 gallons old measure, without the cask, and must be accompanied by samples. Those Gentlemen whose Wines may be selected, may have their tenders returned, surrendered, on application to the Clerk.

By order of the Committee of the Commercial Exchange,

R. W. EATON, Secretary.

PUBLIC SALE.

A Public Sale will be held at the Place of Mr. A. M. MEYNING, at the Paarl, for account of Mr. J. L. SOMERS, from Great-Britain, of 100 trained and untrained draught Oxen; and 75 slaughter Cows in excellent condition, well worthy the attention of Speculators and others.

Vendue Office, Paarl, 16th May, 1831.

A PERSON, in Cape Town, having a Still upon the screws, and most approved principle, capable, he understands, of distilling from 3000 to 4000 Leaguers annually, is desirous of disposing of a part interest in the same, not, however, exceeding one half; or in Shares of £25 to £100 each, as may suit the convenience of Purchasers.—The still to be erected in some suitable situation in the Wine Country as may appear best to those interested. The present Proprietor is induced to offer the above publicly, from the inconvenience it would cause him of properly attending to a Business in the Country, whilst he has so many calls upon his time and attention in Cape Town, where he has Stores that might be useful to the concern generally, and the absolute necessity there appears for a Distillery, and certain Profit of such an Institution.

Address to O. X. (post paid), to Mr. ROSE, Clerk, Commercial Room.

PAARL DISTILLERY.

THE rich Liqueurs of various sorts manufactured by ILES, JONES, & Co. may be had by Retail unadulterated at the low price of One Rix-dollar per Bottle, at DAVID ESTON, union, Plein-street.

SALE,

Under the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES CATE, *of Stellenbosch.*

ON MONDAY, the 30th inst., at 11 o'clock in the Forenoon, at the Insolvent's Dwelling-house, in the Village, will be publicly sold the following clever Slaves:—

Domingo, of Batavia, Wheelwright, aged 31 years; Stephanie, of Bougies, Mason, aged 55 ditto; Hendrik, of this Colony, Wheelwright, aged 26½ ditto; Jacob, of ditto, Househoy, aged 20½ ditto; Philip, of ditto, Tailor, aged 32 ditto; Bertje, of ditto, Housemaid, aged 41 ditto; Willemina, of ditto, ditto, aged 34; Doortje, of ditto, ditto, aged 27 ditto, whith her child, aged 1½ ditto; Steyntje, of ditto, ditto, aged 19 ditto; Simon, of ditto, ditto, aged 10½ ditto; Rachel, of ditto, ditto, aged 12 ditto.

The dexterity of these Slaves in their several trades, is too well known to require comment.

P. GODF. WATERMEYER, C. F. JURITZ, } Joint Trustees.

SALE,

Under the Insolvent Estate of SIMON MORLEY, *of Wynberg, General Dealer.*

ON SATURDAY, the 4th of June next, at 10 o'Clock A.M. at the Insolvent's Dwelling-house, at Wynberg, the whole of his Estate and Effects, consisting in a covered horse Wagon, with chests and fixtures; a Horse, and sundry sets of Harness; Tables and Chairs, Bedsteads and Bedding, Glass and Crockeryware, Culinary Utensils, Plough, Harrow, and other Agricultural Implements, all sorts of Bakers' and Butchers' Implements; Counters, Scales and Weights; some Ladders, building Materials, and many other articles.

FURTHER,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

ON THE SPOT WHERE THE PROPERTY IS SITUATED,

The following Immoveable Property:—

AT 11 o'CLOCK,

All that substantially-built Premises, situate in the Village, being Erf, No. 6, containing a Dwelling-house, a Slaughter-house, Bake-house, Stable, Loft, and Out-buildings.

AT 12 o'CLOCK,

The well-known pleasant and productive Place *Jonerille*, situate at Wynberg, containing 74 morgen and 220 square roods of nutrient Land.

☞ Part of the freehold Lands will be probably sold in building Plots, or Erfs, which are partly supplied with water.

F. GODF. WATERMEYER, Sole Trustee.

THE Undersigned being busily employed in executing Commissions for the Farmers at the Town Market, avails himself of this opportunity, to give notice to those concerned therewith, that he will punctually comply with that Article of the Town Market, which directs, that every empty Butter Cask must be weighed by the Town (Weagmeester), and that no pickle will be reckoned as tare.

PUBLIC SALE

WILL be held on TUESDAY and WEDNESDAY, the 7th and 8th of June next, in the Village of the Paarl, for account of Mr. P. S. DU PLESSIS, Jz., of a House and Premises, with other Buildings thereon, and of another Erf planted with 20,000 Vines, and 100 Fruit-trees of various sorts; also, of Moveables, consisting of Chests of Drawers, Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Stretchers and Beds, an Amsterdam House Clock, China, Earthen, Iron Copper, Pewter, and Glassware; a great quantity of Plate, Wine, Pustage, Wine Store and Farming Implements, Kitchen Utensils; Wheat, Barley, Rye, and Oats; a complete Brandy Still, with its Furniture. Nine male and female Slaves, natives of this Colony, among whom are a Butcher and a Coachman; a Wagon, Cart, eight Horses, and three sets of Harness, besides many other articles too numerous to mention.

Paarl, 24th May, 1831.

☞ Those buying to the amount of 200 Rixdollars, may keep the money at interest for the term of 10 years, provided good security be given.

The Sale will begin precisely at 9 o'Clock.

PUBLIC SALE.

ON SATURDAY, the 11th of June next, a Public Sale will be held in Wagenmakersvalley, at the Place of Mr. J. G. BRINK, sen., for account of Mr. J. PICKARD, of 125 head of Cattle, being in as good condition as any brought from the Interior for some years since.

Vendue Office, Paarl, 24th May, 1831.

PUBLIC SALE.

ON MONDAY, the 13th June next, a Public Sale will be held at the Place of Mr. JAN LOUW, at Schoegat, for account of Mr. JAN HANNOT, of 1,300 Sheep, in superior condition, and well worthy the attention of Purchasers.

Vendue Office, Paarl, 24th, May, 1831.

PUBLIC SALE.

ON FRIDAY the 10th of June Next, will be Sold at the Place of Mr. TOBIAS SMUTS, at the Hoornbosch, for account of Mr. D. DE VILLIERS, Jacob Son; 1,500 Sheep in excellent condition, well worthy the particular attention of the Purchasers.

Vendu Office, Paarl, 24th May, 1831.

AMATEUR THEATRE.

With Approbation and Patronage of His Excellency the Governor and Lady Frances Cole,

The Private Dutch Theatrical Company, under the motto of

"TOT NUT EN VERMAAK,"

WILL PERFORM TOMORROW NIGHT, the 26th of May,

Robert, of de Strijkrovers,

Drama in 5 Acts;—and after it

DE KALKOEN VAN BREDA,

A FARCE with SONGS.

The Company, to avoid disorders, having resolved not to sell Tickets or take Money at the Doors, Notice is hereby given that a List for the Pit and Standing Places will lie at the Gazette Office, till TO-MORROW, at two o'Clock.

☞ The Doors of the Theatre will be opened at half past Five, and the performance to commence at half-past Six.

FASHIONABLE WEARING APPAREL.

THIS AFTERNOON, Friday, 27th instant, a Public Sale will be held at the Stores of the Undersigned, of a consignment of Wearing Apparel, consisting in blue, black, and coloured Dress Surtouts and Riding Coats; Shooting Jackets, Riding Ditto, rich Silk Waistcoats, Roseveltens and Drill Jackets and Trousers, &c. &c.

WILLIAM BILLINGSLEY.

CALLING IN OF CREDITORS.

WHOEVER may be Indebted to the Estate of the Free Black Zamara, are requested to make Payment; and those who have any Claim upon the Estate, to forward the same to the Undersigned, within six weeks from this date.

For the Joint Executors,

Cape Town, 27th May, 1831. J. R. G. CLERCK.

NOTICE

TO SHOPKEEPERS AND OTHERS.

A PUBLIC SALE will be held at the Premises of the late D. MCCARTHY, in Market-square, on MONDAY, the 30th, and TUESDAY, the 31st instant, of all his Stock in Trade, Household Furniture and other Effects, consisting of ready-made Clothes, Hats, Gloves, Boots and Shoes, Cloths and Linen, Knives, Buttons, Stockings, Umbrellas, various Furniture, and whatever else may be found at the time of sale.

Also, for Private Sale, an excellent Saddle HORSE, to be seen at Mr. Strum's Livery Stables.

Cape Town, May 20, 1831. W. S. BUISSINNE, W. HEYWARD, J. BUCKEY, } Executors.

WANTED TO HIRE.

A PLAIN COOK, either Slave or Free, a Girl will be preferred.—Application to be made at the Office of this Paper.

☞ None need apply but who can produce a good character.

SALE OF CATTLE.

MR. J. DE WIT will cause to be sold by Public Auction, at the place of Mr. J. KOTZE, Jz., at Paapkuils Fontein, situate at Groenekloof, 150 draught and slaughter Oxen and breeding Cattle, all in a superior condition.

P. A. MYBURGH, Gz.

Vendue Office, Stellenbosch, 24th May, 1831.

☞ The Day of Sale of 3,000 very fat Sheep, and 500 Goats, will be fixed hereafter.

N. H. JANSEN & Co. will sell on WEDNESDAY, the 8th of June, at the Place of Mr. C. PRUISER, at Diepriver, 90 Draught and 20 Slaughter Oxen, and 400 Sheep, all in a superior Condition.

Cape Town, May 26, 1831.

FERDINANT KUYLER will hold a Sale in the course of next month (the Day and Place to be fixed hereafter), of about 15 teams of Draught Oxen, of equal colour, 50 Slaughter Oxen, 100 Cows and 3000 Sheep, all very fat. A Credit up to February will be given to those who purchase to the amount of 100 Rds. and upwards, provided security be given to the satisfaction of the Vendu Ambtenaar.

Cape Town, May 25, 1831.

FOR PRIVATE SALE,

A SLAVE BOY, being a very clever Tanner, and also very handy in all sorts of farming business.—Inquire at

W. JACOBZ, Gz.

Cape Town, May 26, 1831. Waloe-street, No 47.

WANTED, A SITUATION.

A RESPECTABLE middle-aged Woman wishes to obtain a situation in the country as House keeper. For further particulars, apply at No. 40, Waloe-lane.

THE Undersigned gives notice to the Public, in behalf of his Mother-in-law, FREYTA CATHARINA ROUTENBACH, of the decease of her beloved husband, P. R. BOTHA, Sen., aged 73 years, 5 months, and 12 days, at the place Middelbrith, situate at Gouritz River, on the 22d April last, after a Marriage of upwards of 50 years.

T. H. THEUNISSEN.

SHIPPING INTELLIGENCE.

Mail open for England per Reliance—will sail next week.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

May 25, Schooner Flamingo, Capt. J. Scorey, from Algoa Bay, bound to this port.—Cargo Colonial produce. One steerage passenger.

On the 24th instant spoke to the "Columbine," from Mauritius April 26, bound to London.

ARRIVALS IN SIMON'S BAY.

May 24, Dutch ship Neerlands Koningin, Capt W. Verloft, from Batavia March 7, bound to Rotterdam. Cargo Coffee. Put in for refreshments.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

May 20.—Eclipse, E. Davis, to Algoa Bay.
20. Amity, R. Shaw, to Sydney.
22. Fanny, R. Bundy, to London.
22. Addingham, G. Gibson, to Mauritius.
22. George IV. G. Raydon, to Algoa Bay.
23. Salus, W. Crickmay, to London.

VESSELS IN TABLE BAY.

Dark—Reliance.
Brig—Calipso and Calpe.
Schooner—Couch and Flamingo.

VESSEL IN SIMON'S BAY.

H. M. S. Maidstone and Badger.

VESSELS LOADING FOR THE CAPE.

Courier, at Liverpool, Capt. Mitchay, for the Cape; Lady Gordon, Capt. Harman, for the Cape, Batavia, &c.; Rambler, J. Paulin, for the Cape; Anthony, W. Hadley, for the Cape and Mauritius; Terra Nova, W. Rohe, for the Cape and Algoa Bay.

CHRISTENINGS,

In the English Church, Cape Town, Sunday, May 22, by the Rev. George Hough, M. A. Senior Colonial Chaplain.

A daughter of Thomas Amdill, Esq. baptised Anna Martha.
A daughter of Mr. Edwin Oldham, baptised Mary Elizabeth.

CAPE TOWN:

Edited by C. N. NIEUWENING, No. 44, Hout-street,—Printed and Published by the Proprietor C. N. NIEUWENING, No. 1, Shortmarket-street.

Aan Correspondenten.

Wy kunnen onze Vrienden niet genoeg danken voor de by voordüring toegezondene "Inleidings Artikelen."—Wy hebben nog vier voor ons leggen, *over de volks verlichting, over de nieuwe Jury wet, over de betrekking tusschen Regent en Onderdaan, en over het karakter van den "Zuid-Afrikaan"*, welke successivelyk zullen worden geplaatst. De tegenswoordige kwestie wegens *Emancipatie* en een *Wetgevend Ligchaam* is te belangryk, om de aan ons toegezondene en in dit Nommer geplaatste "Inleidings Artikel" niet den voorrang te geven.

JUSTUS is ontvangen, en daarvan zal een zeer goed gebruik gemaakt worden. Maar heeft JUSTUS geene gelegenheid om ons te bezorgen het Pamphlet dat in Engeland wegens de zaak van Dr. PHILIP is uitgegeven!!!

SCHALK van *Stellbubesch* is ontvangen, Voor dat wy die plaatsen, wenschen wy hem eerst deze vraag voor te leggen: Is het goed en als een brave Vaderlander gehandeld om een Landeman, wanneer hy jegens zyne mede Burgers verkeerd gehandeld heeft, *te veel* te drukken? Hy heeft zyn straf immers al weg! of denkt SCHALKJE dat de *hoogmoeds* nar veranderen zal. Een wolf verandert wel van haren, maar niet van streken!

Met NO SAINT, nader.

ERRATUM.

Een Broeder der Paarlsche Gemeente heeft verzocht te willen bekend maken, dat de Tekst door den Eerw. Heer HEROLD, by zyn afscheid van de Paarlsche Gemeente, niet was, Handelingen der Apostelen XX. vers 23, maar wel XX. vers 32, waar geschreven staat:—*Ende nu Broeders, ik bevele u Gode, ende den woorde zyner genade, die magtig is u op te bouwen, en u een erfdeel te geven onder alle de geheiligden.*

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 27 MEI 1831.

WY vernemen dat de Petitie en het Plan van Emancipatie der Slavenmeisjes algemeen wordt goedgekeurd, en dat de teekening derzelve op Maandag ll. een aanvang heeft gemaakt. Wy verheugen ons daarover.—Niet te min zyn er eenigen die eenige ontevredenheid deswegens aan den dag leggen. Dit is de natuurlyke loop in alle zaken.—Wy hebben naar de oorzaak dier ontevredenheid onderzoek gedaan, en wy vinden dat dezelve zich bepalen *"tot den inhoud van de Petitien zelve, en tot de wyze waarop dezelve aan het Publiek is voorgedragen."*—Wy beschouwen het voorgedragen plan als belangryk en noodzakelyk voor de rust en welvaart van ons Vaderland; en wy vinden het daarom onze pligt om onze Landslieden aan te toonen dat de tegenbedenkingen zonder grond zyn. onderzoeken wy dezelve dan van nader by.

Omtrent den inhoud van de Memorie zelve, schynen eenigen van gevoelen te zyn, dat men de "*Currency Kwestie*" liever niet had moeten aanroeren. Waarom niet! Is het niet eene waarheid, dat de Kolonisten door die maatregel geleden hebben?—En zoo ja, moet dan niet de taal der waarheid den troon van onzen beminden Koning naderen!—Het past ons niet om de wezentlyken staat onzer zaken te bedekken of te verbloemen;—neen, wy moeten met de waarheid optreden, en zeggen: „Sire! wy zyn reeds zoo arm, en door het „verminderen van de waarde van ons Papiere„geld, en door de groote vermindering van de „waarde van onze Eigendommen, dat wy „aan uwe Genadige Majesteit moeten voor„leggen, de onmogelykheid voor ons om „eenige opoffering te kunnen doen;—maar „niet te min, wy bieden een gedeelte van „ons Eigendom als eene opoffering aan, enz." Deze taal past ons in de voorgestelde Petitien; zy is geen verwyt,—zy ontdekt slechts onze staat van armoede. En wanneer een onderdaan tot zynen vorst staat, even als een vader tot zynen zoon,—welke onbehoorlykheid zoude er dan in leggen, of waarom zoude de zoon niet mogen zeggen:—„Vader! ik ben te arm „om u myn Slaaf ten geschenke te geven, „maar uit liefde tot u, zie daar! ik geef u „denzelven!!!"

Eenige stooten zich aan het denkbeeld dat men met Zyne Majesteit handeldryft. Doch ook ten onregte;—want wy hebben reeds, sedert drie a vier jaren geleden, aan Zyne Majesteit by Petitie verzocht, het daarstellen van een „Wetgevend Representatief Ligchaam," en wy hebben in het Parlement daarop hooren opmerken, dat ons Vaderland, een Slaven-kolonie zynde, eene moeylykheid veroorzaakt in de beslissing over het daarstellen van een zoodanig Ligchaam. Terwyl dit hangende is, wordt het Parlement door Petitien van de Natie als het ware overstroomt, om eene algeheele afschaffing van Koloniale Slaverny.—Schrikken wy niet voor het denkbeeld, dat aan die Petitien door het Parlement zal worden beantwoord! Hebben wy niet reden om te schrikken, wanneer wy in aanmerking nemen dat het Gouvernement van Engeland, een Gouvernement van Publieke Opinie is,—en dat die Publieke Opinie het Gouvernement even kan dwingen om aan hunne Petitien te voldoen, als dezelve den Hertog van WELLINGTON en zyne Ambtgenoten, van den Ministerieelen Zetel heeft afgerukt, en de Vrienden van Emancipatie en daaronder den welberoemden Spreker en Voorstander BROUHGAM, op dezelve heeft geplaatst!—Moeten wy niet schrikken op het denkbeeld, dat Mannen, die in de algemeene Volksvergaderingen de leer van Emancipatie van Slaven hebben verkondigd, door de Publieke Opinie van de Natie, op het Ministerieel Kussen zyn geplaatst, om die Emancipatie daar te stellen. Neen Landgenoten! wy hebben reden genoeg om daar voor verschrikt te zyn, en het is wys, het is verstandig, om een groot kwaad, dat ons voor de deur staat af te weren, door een klein of gering kwaad te ondergaan. Zien wy niet dat een Schipper dikwyls zyn mast kapt, om het Schip te behouden! Moet men niet dikwyls, van twee kwaden het minste kiezen! Moet men niet menigmaal iets opofferen, om het geheel te behouden! Dit was het gevoelen van de verstandigen onder onze Landslieden, en van daar dat men tot de opoffering van de Slaven Meisjes is overeen gekomen; "Sire"! zeggen zy daarom, "in afwachting van de daarstelling van een Wetgevend Representatief Ligchaam, waarom wy Uwe Majesteit, hebben gepetitioneerd, en hetwelk Uwe Genadige Majesteit ons reeds voor een gedeelte heeft toegezegd, zyn wy overeen gekomen, om op den dag dat zoodanig Ligchaam alhier wordt geopend, alle Slaven Meisjes op en na dien tyd geboren, vry te geven;—Op dat die dag, het oogenblik zy, waarop de gescheurde band van vriendschap tusschen Heer en Slaaf, op nieuw worde aangeknoopt, waarop *Brit* en *Afrikaan* met elkander nauwer vereenigd worde, en waarop de liefde en trouw uwer Zuid Afrikaansche Onderdanen worde bevestigd; op dat uwe getrouwe Kolonie *de Kaap de Goede Hoop*, schittere als een buitengewone parel in de roemruchtige kroon Uwer Voortreffelyke Majesteit." Deze is de taal der voorgestelde Petitien. en—wie kan dezelve laken?

Maar, tegen de "wyze waarop die maatregel is voorgedragen geworden," komt het ons voor dat eenige verkeerde gewaarwordingen bestaan. Men spreekt van een "Publieke Byeenkomst," om het voorgesteld plan, te "discusseeren." Waarom! en onder Wie! Laat men deze vraag eerst aan zich zelven, beantwoorden voor dat men eene Memorie teekent, waarin s'Gouverneurs toestemming tot het houden van zoodanige publieke Byeenkomst wordt gevraagd. Waarom zal men discusseeren! Is het of men aan Z. M. zal vragen om een Wetgevend Representatief Ligchaam! Daar hebben wy niets tegen, ofschoon, de drie petitien welke deswegens door de Colonisten zyn gepresenteerd, reeds genoegzaam getoond hebben dat de publieke opinie, en verre de meerderheid der Natie, er reeds om gevraagd heeft. Maar is het over het plan zelve! Onder wien zal dan de discussie plaats vinden! Onder de Slaven Eigenaren alleen, of zal by die discussie ook toegelaten worden, menschen die gene Slaven hebben! Wy weten reeds by ondervinding, dat zy die zelve gene Slaven hebben, zich als de beste plannenmakers voor doen, en ook het spoedigste een plan by der hand hebben; Waarom! Wel, om dat zy zelve niet voor de waarde van een penny, verlies aan dat eigendom hebben, en dus ten koste van de Beurs van anderen, zoo ligt over kleinigheden kunnen heen stappen. Raadgevers, ja die kunnen zy zyn, en wy, zullen ook over hunne raad welke zy ons mededeelen, delibereren, consuleren, en discusseeren, maar permitteer ons te zeggen, dat het *beoordeelen* aan ons, aan ons, Slaven Eigenaren alleen behoort, en van dat regt zullen wy ook zeer zeker gebruik maken. Het is ons wettig, zoo wel door het Burgerlyk als door het volken Regt gewaarborgd, en door het Britsche en plaatselyk Gouvernement, als wettig verkregen, bevestigd Eigendom. En zoo lang dat eigendom, aan ons niet door de sterkte des zwaards, of door de kracht des gewelds is ontnomen, zoo lang hebben wy Slaven Eigenaren alleen het regt om te beoordeelen, op hoedanige wyze wy dat eigendom, of een gedeelte daarvan, willen opgeven. Waartoe dus eene Publieke Byeenkomst! Is het om weder aan ons te horen toevoegen, dat my een onwettig, een fraudulets eigendom bezitten? Of is het om ons te begroeten met de aangename bewoordingen van Onchristenen, om dat wy nu nog Slaven bezitten! Waarom laat men de Slaven-eigenaren niet zelve bedaardelyk en gezamentlyk tot een bepaald plan komen! waarlyk de ondervinding van de laatste maanden heeft geleerd, dat de Slaven Eigenaren het met elkander eens zullen worden, wanneer men hen slechts laat begaan. De kwestie van Emancipatie is een teder punt, zy kunnen diepe wonden veroorzaken; zy is daarvoor vatbaar; Laat dus in Gods naam, die menschen stil begaan; Men ziet immers dat zy het onder elkander eens beginnen te worden, waarom zal men nu weder spaken in de wiel steken!

In de maand February zyn eenige Slaven Eigenaren byeengekomen, en hebben Zyne Excellentie by Memorie verzocht, om eene Algemeene byeenkomst van Slaven Eigenaren te mogen houden, ten einde een Committee te benoemen, om wegens een geschikt en minst drukkend plan van langzame afschaffing te overleggen. Dezelfde stap heeft men genomen met ordonnantie No. 19, en is algemeen goedgekeurd geworden; Zelfs onze Engelsche Landgenoten, hebben ons toen toegevoegd: Wy hebben gene Slaven, wy zullen ons met die kwestie niet inlaten, maakt gy het onder elkander alleen af? Braaf gezegd. Maar wat gebeurd er in deze dagen van meerdere verlichting. Er wordt te gelyker tyd met onze Memorie in February, door de Kooplieden aan het Gouvernement ook eene Memorie ingediend, verzoekende om eene publieke Byeenkomst, te mogen houden, ten einde wegens de Slaven kwestie te discusseeren. Beide verzoeken werden van de hand gewezen. De Slaven Eigenaren evenwel hebben niet stil gezeten, zy hebben met elkander rypelyk overlegd en beraadslaagd, tot dat een aantal van zestig respectabele Slaven Eigenaren Mannen die niet alleen voor hunnen leeftyd, maar ook voor die van een talryk nageslacht te zorgen hebben, byeenkwamen, de petitie en het plan opmaakten, en goedkeurden en met hunne namen onderteekend, in ons H. Vrydagsche Weekblad, aan hunne Mede Slaven Eigenaren en aan het publiek ter verdere goedkeuring en aanneming, hebben voorgestald. Sedert hebben een aantal respectabele Slaven Eigenaren en huisvaders zich daarmede vereenigd, en het getal heeft der mate toegenomen, dat men sedert Maandag begonnen is dezelve geregeld ter tekening aan de Ingezetenen rond te zenden. De petitien zyn in de Courranten geplaatst geworden, op dat een ieder by zich zelven daarover kon nadenken; Niemand wordt dus overvallen, niemand overgehaald; de namen der inteekenaren worden successivelyk in de Courant geplaatst; waartoe dan eene publieke Byeenkomst! Waarom niet eerst afgewacht, wat of het gevolg van de voorgestelde petitie zyn zal! Wy vernemen dat dezelve in de Beurs ter verdere tekening zal worden gelegd, zal men dan niet kunnen ontwaren, of de algemeene geest en stem zich voor het plan verklaart! Of, of, schuilt er iets anders achter! Wil men misschien *meer* hebben, dan de Slaven Meisjes, welke geboren zullen worden! Wil men misschien trachten om door verdeeldheid, het plan tegen te werken, om dat wy Slaven Eigenaars niet genoeg aanbieden! Zoo dit de bedoeling zy, dan is eene publieke Byeenkomst daartoe juist het middel. Er zyn onder ons zelve eenigen, die meer willen geven, maar die menschen hebben met het plan vereenigd, om dat zy gevoelden, dat niet hun belang alleen, maar dat van al de Slaven Eigenaren er mede gemoeid was, en dat wanneer zy iets meer konden geven, allen het niet konden doen, En zoo moeten wy allen denken, wy moeten het algemeen belang stellen, boven het byzonder belang.

Maar eindelyk, waarom zoude aan de kooplieden, wegens deze kwestie een Publieke Byeenkomst worden vergund, daar dezelve aan ons Slaven Eigenaren is geweigerd! Wy vertrouwen op de billykheid en gematigdheid van onzen braven Gouverneur, en hopen dat gene publieke Byeenkomst, in deze staat van zaken zal worden toegestaan.

Wy besluyten met de woorden, van onzen respectabelen en braven grysaard. die gevraagd werd om de Memorie aan de Gouverneur, om een publieke Byeenkomst mede te teekenen. "Ik ben geen man van twee aangezichten. Ik heb de Petitie aan den Koning getekend. Dit zullen wy allen dan doen, en wanneer GY belang stelt in de Kolonie, in de rust en eensgezindheid van onze Mede Burgers, en in een goede uitslag van een maatregel, welke door uwe Landgenoten wordt gewenscht en begeert gu, dan, en teeken de petitie aan den Koning met ons, en houdt gene publieke Byeenkomst.

De *Advertiser* vraagt in zyn Inleidings-Artikel van gisteren, of het verlies, door de vrygeving van Slavenmeisjes, moet vallen op onze kinderen en kindskinderen!—Wy begrypen de vraag,—dezelve geschiedt, om, onder *schyn* van goedkeuring van ons plan, hetzelve tegen te werken,—misschien om dat *zyn* plan van *algemene vrygeving*, op ons niet, zoo als hy van het Parlement verwagt, als eene *openbaring* wil werken! Of om dat dezelve *zoo* als een hetistraal wil opgaan! Maar hy is de bal mis! Wy Afrikanen begrypen zeer goed, dat, wanneer wy de gevraagde *Vergadering* van *Representanten* krygen, onze kinderen en kindskinderen, door de magt te hebben, om de Belastingen te verminderen, en hunne eigene wetten te maken, *meer* voordeel zullen hebben, als wanneer zy zullen opgescheept zyn, met een stuk eigendom, dat nu reeds bedorven is, en dat in het toekomende, nog minder zal deugen, en een kwelling in hun huis zal worden.—Wanneer onze kinderen een meid hebben, *die niet deugd*, jaagt men haar weg, en huurt eene andere;—daarentegen wanneer, zoo als tegenwoordig, eene meid, ons Eigendom, *ons kwelt*, en *tergt*, en *plaagt*, en misschien, op de koop toe, staat, moeten wy haar houden, of ons geld, waarvoor zy gekocht is- verliezen!—Is dit het wenschelyk vooruitzicht voor onze kinderen?

Wy verheugen ons te zien, dat de kat eindelyk uit de mouw komt;—de *Advertiser* heeft ons altyd willen wys maken, dat England, die tegenwoordig genoeg te doen heeft, om haro eigene Boeken en Rekeningen op te maken, om een voordeelig balans te kunnen vinden,—ons vooo onze Slaven, *zal*, en *wil*, en *moet* betalen!—*maar* de *Advertiser* begint tog ook al te merken, dat de *hoop* en *verwachting* van dien kant, zwak staat,—en dat, wanneer wy door England daarvoor betaald worden, wy gevaar konden loopen, van dat geld aan England weder te moeten terug betalen;—want, hy zegt gisteren,—"gesteld dit geschiede, zoude het dan niet billyker zyn, dat de vrygeving geschiedde ten koste van *allen*, als van een enkelde Klasse?"—Dus begint de *Advertiser* ook al te begrypen, dat zulks mogelyk is. Ei! Ei! men ziet dus wel, dat wy Afrikanen, niet meer zoo ligtgelovig zyn.

Maar let op deze woorden van den *Advertiser* van gisteren: "De Emancipisten in England hebben de verpligting van het Moederland erkend, om *ten minsten te helpen*, zoo niet de geheele last van de vrygeving dragen!!

Dus,—*helpen* slechts!! niet *alleen* betalen! en waarmede! met ons geld! denkt de *Advertiser* waarlyk in ernst, dat wy *dit* geloven, dat de Emancipisten in Englannd, voor de vryheid van onze Slaven zullen betalen,—wel te verstaan, niet dat het naderhand uit onze zakken moet komen!—Ah! Ah!—Ziet ons tog voor geen domooren aan.

Aan de Schryver in den "Advertiser," zich noemende EEN SLAVEN EIGENAAR.

1. In February wilde men de Slaven Meisjes vry geven, wy doen hetzelfde, maar vragen er eene *verbetering* in ons *staatkundig bestaan* voor.

2. De *Verschrikking* is ontstaan uit de duizend Petitien van het volk en deszelfs Leiders in Engeland, om *algemene afschaffing van Slaverny*, terwyl *eenige bedaarden slechts* spreken van eene Geldelyke te goed doening.

3. Wy beklaagden niemand met oproerige gevoelens, maar vraag uw vriendje Advertiser, wie die bende van Huurlingen en oproerkraayers zyn, hy zal het u wel zeggen; want hy schynt zich met geheime Zienders op te houden, maar wy weten er niets van.

4. Foei! Foei! Zyt gy een Afrikaander, en noemt gy die respectabele, en brave Landslieden, wier namen II. Vrydag onder het plan hebben bekend gestaan, als de persoonen, die het plan, aan hunne Medeburgers aanwenden, *Weerhanen, die eigenbelang behartigen, en eigen grootscheid najagen!!* Wel wat zyt gy belaghelyk, en kinderachtig. Spoedig! zend om den Doctor! Een Chirurgyn er by, want het trepaneeren, mogt dadelyk nodig zyn.—Spoedig.

INSOLENTE BEJEGENING IN EEN DER PUBLIEKE KANTOREN.

Kaapstad den 21 Mei 1831.

Mynheer!—Niemand zal zoo ik vermeen, ontkennen, dat onze Publieke Ambtenaren, voornamentlyk de Hoofden der onderscheidene Departementen, voor hunne diensten zeer wel beloond worden, ja zelfs in een veel ruimer mate dan met de omstandigheden dezer arme Kolonie bestaanbaar is, en dat derhalve, daar die Heren uit de Publieke Kas betaald worden, elk Ingezeten dan ook het onwederspreekelyk regt heeft, te verwagten, dat hy met bereidwilligheid zal worden geholpen, en met beschedenheid behandeld, telkens wanneer hy ter verrigting van officiele bezigheden zich by een hunner zal hebben te vervoegen. Hier omtrent wordt aan hun ter Gouvernements Secretarye een goed voorbeeld gegeven, alzoo ik ten minste voor zoo verre my bekend is, een ieder met spoed geholpen en met beschedenheid behandeld wordt; vermits nu de ondervinding leert, dat dit lofwaardig voorbeeld van den Kolonialen Secretaris niet altyd in alle Departementen opgevolgd word. Zoo acht ik het noodzakelyk, door middel van Uw Weekblad bekend te maken, het geen my nu onlangs is wedervaren; in de hoop dat zulks strekken zal, tot eene waarschouwing voor de gene die het moge aangaan.

Weinige dagen geleden had ik op een der Publieke Kantoren binnen deze stad iets te verrigten, ik had my reeds tweemalen in den morgen, gedurende de vastgestelde uren, daarheen begeven, zonder den Heer N. N. op zyn Kantoor aan te treffen; toen ik voor de derde maal kwam, werd my door eenen onbeschoften kerel die ik vermeen de deurwaarder te zyn, gezegd, dat de Heer N. N. wel binnen doch druk bezig was; dit inderdaad verwachte ik, want ik kon met geen mooglykheid veronderstellen, dat een ambtenaar in zyn Kantoor zoude zitten zonder iets te doen! Ik zeide aan die deurwaarder dat hy my by den Heer N. N. zoude aandienen en vernemen of ik hem zoude kunnen spreken, instede van zulks te doen, werd de deur door dien vlegel op eene zeer insolente wyze opengesmeten, ik scheen geen notitie te nemen van den kwaden luim van Mynheer den Portier, maar trad binnen; in het Kantoor gekomen zynde, werd my op een vry haastigen toon gevraagd, of ik niet den volgenden dag zoude kunnen weder komen, ik antwoordde, dat alschoon ik reeds meermalen op dien dag aan het Kantoor was geweest, ik er nogtans niets tegen zoude hebben, byaldien de Heer N. N. slechts het uur wilde bepalen wanneer ik den volgende dag zoude kunnen worden geholpen; dit antwoord, hoe billyk ook, scheen de Heer N. N. niet te behagen, wy gingen aan onze bezigheden, alles was binnen weinig minuten afgedaan, en ik nam een haastig afscheid, ongenegen zynde de Heer N. N. een oogenblik langer op te houden dan hoog noodzakelyk was. Hetgeen ik hiervoren gezegd heb, zal u zeker doen denken, dat die ambtenaar zeer drukke en gewigtige bezigheden op dat oogenblik moet gehad hebben, daar hy my voorsloeg den anderen dag weder te komen? ik was ook van die zelfde gedachte, doch Mynheer bedenk eens, hoe groot myne verwondering moet geweest zyn, toen ik omtrent een half uur daarna, op weg naar de Beurs zynde, die zelfde Heer met nog iemand anders op de Parade zag wandelen; alstoen gevoelde ik eene innerlyke verontwaardiging over het gedrag van den Heer N. N. hetwelk ik als zeer onbetaamlyk beschouw te meer daar ik niet iemand ben, die jaarlyks uit de koloniale kas eenige honderden Ponden Sterling ontvang, om dat gene te doen hetwelk zeer gemakkelyk in minder dan de helft van dat tydstip zoude kunnen worden afgedaan, en het geen vele geschikte persoonen zeer genegen zouden zyn voor de helft van het thans genoten wordend tractement te verrigten, de tyd is derhalven voor my zoo kostbaar als dezelve met mooglykheid voor hem zyn kan. Ik zal my ditmaal weerhouden hiegover eenige verdere aanmerkingen te maken, edoch ik kan niet afzyn de Heer N. N. ten sterkste aanteraden om zyn buffelachtigen deurwaarder ernstig te vermanen, zich in het vervolg van tyd met meerder bescheidenheid en respect te gedragen jegens de genen die op het Kantoor iets te verrigten mogen hebben.

Byaldien onverhoopt ooit weder iets van dien aart mogt gebeuren zal zulks u zeker worden bekend gemaakt door

UEd. Dienaar, AFRICANUS.

ADVERTISER.—STRAFBOEKJES.

Caledon den 1 Mei 1831.

Mynheer!—De bemoeiiil *Advertiser* heeft zich op den 30 Maart. weder met de Straf-boekjes ingelaten, en een nieuw middel tot misleiding bedacht, om ons weder aan de oude lyband te krygen, van Petitien en Remonstrantien naar huis. om de rust van het vaderland te bewaren, die hy en zyn fameuse Vriend reeds verstoord hebben.—Hy vertelt ons dat de Meester, door de nieuwe Wet, Magistraten zyn over hunne Slaven;—voor hem wel; maar nu zyn de meesters Slaven van hunne lyf-eigenen. Ook wil hy ons doen geloven, dat de *afstraffingen*, maar niet wat hy noemt *aanvalle*, in het strafboek moeten aangeteekend worden, enz. Waren wy nog zoo ligtgelovig, als toen de *Kaffer-Commando-Tax* werd ingesteld, welke 2 a 3 jaren zoude duren, doch waarin nooit geen einde is gekomen, maar welke in tegendeel extra verdubbeld is. en zoo veele andere bepalingen, dan houden wy ons misschien zulke zoetes laten aanpraayen. maar de rotten worden te oud.

Ook zegt hy dat Huisslaven, wanneer zy ons prosqueren. wy maar betalen moeten;—dat kan een Editeur van de *Advertiser* doen, die, wanneer hy zyn Inleidings-Artikel schryf, en voor zyn *glas grog* zit, zich zelf helpt, maar geen huishoudster.

Hy wil de menschen ook doen geloven, dat het drukkende van die wet, en de onmogelykheid om aan die boekjes te voldoen, ons niet meer zoo voorkomen als in het begin. Ik hoor dat eenige menschen die in andere distrikten boekjes hebben genomen, de meeste, toen zy moesten komen zweren, deselve hebben terug gebragt, met te kennen gevjng dat zy aan deselve niet konden beantwoorden;—dit bewyst dus het tegendeel. Ook in het Distrikt van *Swellendam*, kan ik u zeggen, dat, met uitzondering van twee of drie uit het Strandveld, onze Burgers eenparig geweigerd hebben boekjes uit te nemen. Wat onmogelyk is, is onmogelyk. Laat de *Advertiser* ons maar scheiden voor Ezels en Domkoppen,—de tyd zal leeren wie de grootste kinnebak gehad heeft.

Ik ben, Mynheer! EEN CALEDONNER.

ONE PENNY

TO CORRESPONDENTS.

We are infinitely obliged to our Friends for the continual supply of Leading Articles.—We have still four in hand, concerning the Enlightening of the People, New Jury Law, Connection of Regent and Subject, and Character of the South African, which will be inserted successively.—The present question concerning "Emancipation" and a "Legislative Body", was too interesting not to give the preference to the Article which we have received and placed in the present Number. Justus has been received and will be attended to. But is it not in the power of Justus to procure us a certain pamphlet, which has been published in England concerning Dr. Philip's case? Schalk, of Stellenbosch, has been received; previous to inserting the same; we wish to put this question to him. "Is it acting fairly, and as a good Patriot, too much to oppress a countryman when he has acted wrong to his fellow-citizens?" has he not already suffered for his deed? or do you suppose you can alter the coxcomb. "A wolf may change his hair but not his tricks.—No Saint hereafter.

ERRATUM.

In the Ordinance, by the Governor in Council, No. 84, 1st article, line 23 and 24, leave out, "that the Ordinance, No. 41, and No. 83, shall be, and the same are hereby repealed, and"

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MAY 27, 1831.

We are informed that the Petition and plan for the emancipation of the Slave Girls are generally approved of, and that the signing of the same commenced on Monday last. We are glad of it. There are, however, some who manifest their discontent at it. This is the ordinary course of all things. We have inquired after the cause of that discontent, and find that the same is limited "*to the contents of the petitions themselves,—and to the manner in which the same has been proposed to the Public.*" We consider the proposed plan to be important and necessary for the peace and welfare of our Country; and we therefore consider it our duty, to show to our fellow-colonists, that the objections are without foundation. Let us inquire into these objections more minute.

About the contents of the petitions themselves, some appear to be of opinion, that the "*Currency Question*" should rather not have been touched. Why not? Is it not the truth that the Colonists have suffered by that measure? If so, must not the language of truth approach the throne of our gracious King. It is not becoming to conceal the real state of our affairs; nay, we must step forward with truth, and say, "Sire, we are already so poor, both by the depreciation of the value of our Paper Currency, and by the immense depreciation of the value of our property, that we feel ourselves compelled to submit to your gracious Majesty the impossibility of making any sacrifice whatever. But, notwithstanding, we offer a part of our property as a sacrifice," &c. This is the language which becomes us in the proposed petitions. It is not a reproach,—It merely reveals our state of poverty. And, if a subject stands to his Sovereign as a son to his father, what impropriety could there possibly be in saying, "Father, I am too poor to make you a present of my slave, but, as I love you, there—I give it to you.

Some have an idea that the Memorialists are bartering with His Majesty, but we think those are in error, for the Colonists have as far as three or four years back, already petitioned His Majesty for a *Legislative Repvesentative Body*; and we have seen in Parliament the observation made, that the circumstance of our Country being a Slave Colony, gave rise to a difficulty in deciding about the establishment of such a Body.

Whilst this is pending, Parliament is almost overwhelmed with petitions from the nation for a general abolition of slavery; and should we not feel alarmed at the idea that Parliament will accede to these petitions? Have we not sufficient reason to be alarmed if we consider that Government at home is a Government of Public Opinion, and that this public opinion might also prevail upon Government to comply with their Petitions in the same way as it has dethroned the *Duke of Wellington* and his Colleagues from their Ministerial seats, and placed the friends of Emancipation, amongst whom we find, the celebrated supporter and speaker, Mr. Brougham, in their offices. Should we not be alarmed at the idea that men who preached the doctrine of Emancipation at Public Meetings of the People, have obtained the Ministerial seats through public opinion, in order to effect the Emancipation? No, Countrymen! we have sufficient reason to feel alarmed; and it is but prudent and wise to avoid a great evil, by enduring one as less injurious. Don't we see a master of a ship cutting the mast to save his vessel?

Must we not often of two evils choose the least? And sacrifice many a time a part to save the whole? These, therefore, are the sentiments of the intelligent among our countrymen; and from hence they have agreed to sacrifice their female slave children. "Sire," they therefore say, "in awaiting the Institution of a Legislative Assembly, about which we have petitioned your gracious Majesty, and which your gracious Majesty has partly promised us, we have agreed to emancipate all female slave children, on the day when such Legislative Assembly shall be opened, in order, that on that day, the moment may dawn when the knot of friendship, now dissolved between master and slave, be fastened anew,—that every Briton and African may be more intimately united,—and that the affections and fidelity of your South African subjects be better confirmed, so that your faithful Colony, the Cape of Good Hope, may glitter like an uncommon pearl in the glorious crown of your excellent Majesty." This is the language of the proposed Petitions, and who can blame it!

But *against the manner in which the measure has been proposed*, it appears to us that some erroneous impressions exist; some talk of a *Public Meeting* to discuss the proposed plan. What for? and amongst whom? Let every one first answer these questions to himself, before he puts his signature to a Memorial, in which the consent of the Governor is prayed for holding a Public Meeting.

About what are we to discuss? Is it whether we should petition His Majesty for a "*Legislative Representative Body?*" We do not object to that,—although the three petitions, which the Colonists have presented about the same subject, have sufficiently shown that public opinion, and by far the majority of the people, have already agreed to it. But, is it about the plan itself?

Amongst whom, then, shall the discussion take place? Among the Slave Proprietors solely? or are they, who are no slave proprietors, also to be admitted to the discussion? We know from experience that they who possess no slaves offer themselves as the best plan-makers, and are very soon settled about a plan. And why so? Why, because they have not the value of a penny to lose by it, and therefore they can very easily, at the expense of the purse of others, pass over such triflings. Advisers! yes, that you may be; and we will *deliberate; consult*, and *discuss* your advice,—but allow us to say, Messrs. Advisers! that the right of *deciding* and *judging* belongs to us,—to us, who are slave proprietors;—and that right we will most assuredly make use of. It is our *just* property, not alone guaranteed both by the *Civil Law* and the *Law of Nations*, but also confirmed by the *British* and *Local Governments*. As long as that property is not taken away from us, either by the force of swords or by the power of violence, so long have we, slave proprietors, *alone* the right to judge, and decide, in what manner we shall give up either the whole or a part of that property. What will be the object, then, of a public meeting? Is it to have an opportunity of again telling us, "that we possess unlawful and fraudulent property!" or is it in order to salute us with the very agreeable epithet of "Unchristians," because we *now still* are possessors of slaves? Why should not the slave owners be left to themselves, to come quietly to a determined plan, and agree jointly upon it.

Indeed, experience during the last months has taught us that the Slave Owners will agree with each other, when they are only left to themselves. The question of emancipation is a delicate one; it may cause deep wounds, of which it is very capable; leave them alone then for God's sake. We see that they will come to an agreement amongst themselves. Why must spokes be fixed to the wheel?

In the month of February last, some Slave Owners assembled, and applied to his Excellency *to hold a General Meeting of Slave Owners*, for appointing a Committee to deliberate about the most proper, and less pressing plan for the gradual Abolition of Slavery. The same measure has been adopted with the Ordinance, No. 19, and has been generally approved of. Even our English fellow-countrymen then said, "we possess no slaves; we shall not interfere; settle the question amongst yourselves." Well said! But what happens in these more enlightened days. The Merchants, also, sent in a Memorial at the same time, when our Petition of February last was forwarded, praying to hold a Public Meeting to *discuss* about the Slave Question. Both prayers were refused. The Slave Owners, however, did not rest there; they have deliberately considered and consulted with each other, until sixty respectable Slave Owners, men who not only wish to provide for their life time, but also for their numerous offspring, came together, and agreed upon the petition and plan, and proposed it to their fellow Slave Owners, in the manner as published in last Friday's Paper, for further approval and adoption.

In the meantime some respectable slave owners and heads of families have joined in the plan proposed, and their numbers have so far increased, that the same has been sent round for signatures since Monday last. The petitions were published in the papers to give every body an opportunity of considering it; no person need therefore be taken by surprize, or persuaded to sign the same. The names will be published successively in the paper. Wherefore, then do we want a public meeting? Why not wait and see the consequences which may arise from the petition proposed? We are told that it will be laid for signatures in the Commercial Room. Will it not then be time enough to ascertain whether the general voice and feeling will declare itself in favor of the proposed plan?—or—or is there something else behind the curtain? Is it probably intended to obtain more than the emancipation of slave girls to be born? Is it intended by making a division, to obstruct the plan, because *we slave proprietors do not offer enough!* If this be the object, then a public meeting will be the best measure. There are some amongst ourselves even who are willing to give more,—but they have acted upon a noble principle by joining in our plan, because they consider that *not their interest alone* but that of *all the slave owners* was at stake, and that when they could offer more, all could not do it, and so we ought to do;—private *interest* should give way to common interest.

But finally, why should a public meeting about this question be allowed to the merchants, while it has been refused to us slave proprietors? We place our confidence upon the equity and moderation of our generous Governor, and hope that *in the present state of affairs* no public meeting will be allowed.

We conclude with the words of one of our most respectable inhabitants, who was asked to sign the Memorial to the Governor for a Public Meeting:—"I am no double-faced man, I have signed the petition to the King, and this we will all do; and if you feel any interest for the Colony, and in the peace and unity of your fellow-colonists, and if you expect a good effect of a measure which your countrymen are anxious for, then go and sign with us the petition to the King, and hold no Public Meeting."

A Correspondent from Clanwilliam mentions that a son of Mr. Daniel Louw, of Bokkeveld, who was grazing 5,000 of his father's sheep in the neighbourhood of Fish River, finding the river dry, drove the flock into it to graze; the water, however, came on, and swelled so rapidly, that he could not get the sheep out of the river. Therefore the whole, with the exception of about two hundred, were drowned. As that gentleman had also some Merino sheep, the whole may be averaged at Rds. 8 each, and his loss would then be, at least, Rs. 14,000.

WRECK OF THE "THORNE."

The brig "Thorne" sailed out of Table Bay on the Wednesday before last, bound to London, with a cargo of Colonial produce. When near Robben Island a thick fog arose, and she shortly afterwards struck on a rock at the western side of the Island. As soon as the accident became known to the Agents, Messrs. Thomson, Watson & Co., they promptly rendered every assistance in their power; the Northwester, and Messrs. Sinclairs' and other boats were sent to her assistance.

The Port Captain immediately went on board, but finding the rudder unhung, and the water up to her hold-beams, there remained no hope of saving the vessel. The Northwester returned from the wreck on Thursday evening with a cargo of beef, hides, and skins. They expect to save the greater part of the cargo. Mr. Sinclair superintends the landing of the goods on Robben Island, and we are glad to learn that the baggage of the passengers was saved.

SUPREME COURT.

CRIMINAL SESSIONS.—May 16—18.

Rex v. *November* alias *Marocka.*

The prisoner was charged with having assaulted Samodien with intent to rob him.

The assault was fully proved, and the Jury returned a verdict of guilty. He was sentenced to be kept at the public works for seven years.

Cornelis, aged about 18 years, a slave of Mr. Cruywagen, was charged with an attempt to commit a rape on Elizabeth Mathews, a young girl about 16 or 17 years of age.

The prisoner pleaded not guilty; but the attempt being clearly substantiated, the Jury brought in a verdict of guilty.

The judgment of the Court was, that the prisoner should receive on Saturday, the 21st instant, 100 lashes, and then to be transported to Robben Island for the period of five years, and to be kept at hard labour.

C. F. Hoffman, charged with theft, aggravated by a former conviction, was found guilty, and sentenced to transportation for seven years.

Camsie, a female, was found guilty of theft, having been twice before convicted of the same crime. He was sentenced to one year's imprisonment on Robben Island, and one week in every month on spare diet.

Correspondence.

TO THE EDITOR OF THE "ZUID AFRIKAAN."

THE PETITION FOR A LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Proposed Emancipation of Slaves.

May 24, 1831.

Sir,—I perceive in the additament of your paper a application about to be transmitted to the King, Lords, and Commons of Great Britain and Ireland, an indivisible trinity, may it ever be said, of one constitutional heart.

It is well known that our present gracious Sovereign is the first *Tar* that ever ascended the British throne; and as his experience in that station has versed him with all conditions and species of men, touching their moral and virtuous dispositions, he is not likely to be ingratiated by overtures. His discarding of the late ministry is a convincing proof of his integrity and paternal affection.

As several enactments have been prejudicial to this Colony, especially the depreciated currency, and that the proprietors of slaves are apprehensive of a general abolition or emancipation, I apprehend that, enlarging these grivances, which have been already represented, will impede rather than promote the wishes of the petitioners.

Stop a moment! Consider that that parent Government is not likely to grant anything in the shape of barter to this Settlement; nay, if it do contemplate this Colony mature for a Legislative Assembly, it will confer it as a boon, not conditionally, as required in the Memorial viz.—if Government gives us an Assembly we will disenthral our slaves in such and such a mode; if not, should Emancipation be granted, by the British Empire, we will not accede to the franchise of our slaves, or, in other words, the petition implies do that for us or we cannot acquiesce to this.

No, no, let me advise that the perition consist of only one view, without a proposal of tribute, *i. e.* the favor of the Legislative Body, similar to those of Canada and Jamaica; by so doing you will more probably gain the object, and have your desires gratified. I am, &c. An open Tar.

EMANCIPATION AND LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Cape Town, May 21, 1831.

Sir,—I was much rejoiced when I perceived, in your very popular and respectable paper of yesterday, that my fellow-colonists, the Cape Dutch inhabitants, being the principal slave-owners, have come forward with their plan of gradual emancipation. If my countrymen in England really have in view a *gradual emancipation* of slaves, I hope, for the honor of Great Britain, they will accept of the offer now made. If this, however, does not satisfy them, it will then appear as if their object is to force away one's property, which I, for one, say, God forbid.

I am no slave proprietor, but perceiving the offer of gradual emancipation to come from the principal slave owners, I shall most heartily, if an opportunity be given to me, join in the petitions to Parliament, and add my signature to it. I hope every Englishman will feel a pride in adding his name to a petition to Parliament for a *Legislative Assembly*, and I should indeed be very sorry if I thought any Englishman could withhold his approbation, of an emancipation of some part of the slave population.

No! an Englishman is too fond of his liberty not to rejoice when a participation is granted to the other members of the community in which he lives.

I beg you will inform me, Mr. Editor, whether and where I can sign the petition.

I am, &c. An Englishman.

PROFESSORS, PROJECTORS.

Cape Town, May 17, 1831.

Sir,—A cloud of mystery, which has hung over the heads of many in Cape Town from the commencement of the year, being at length dispelled by the united exertions of Messrs. "Open to all, influenced by none," in the manner described by them in your paper of May 19, they certainly are highly deserving of thanks, for having not only relieved some from anxiety, and a few from disrepute, but also for having shown the folly, if not the madness, of any man hazarding his peace and reputation upon such an unstable ground as they have represented, that their fellow-creatures may avoid in future such shameful treatment as they witnessed, and not run the risk of having their feelings or reputation injured, or of being, after a dogmatical trial, disappointed.

The description given by Messrs. "Open to all, influenced by none," and that which is referred to by Mr. "Observer" in yours of the 18th of February, have brought to my recollection two or three passages in "Gulliver's Travels," the arts wherein the professors or projectors employed themselves in the Grand Academy of Lagoda,—the excellent contrivance of one of the professors, whereby the most ignorant person, at a reasonable charge, and with a little bodily labour, might write books in philosophy, poetry, politics, law, mathematics, and theology, without the least assistance from genius or study; the project of another, in the school of languages, to shorten discourse by cutting polysyllables into one, and leaving out verbs, and participles, because, in reality, all things imaginable are but nouns, and what relates to the projectors schemes, for abolishing all words whatsoever;—that were a projector of Lagoda here, the youth in this Colony would speedily experience the effects of his amazing skill; but permit me to say that, for my part, I should prefer one from England, one of my dear old "Blue Coat" school, which has, with the exception of myself and a few others, always produced the most able projectors that were ever sent from Great Britain; but he must be modest and just, and not a drunkard, fearful of giving offence, and of injuring any man, and be liable to lose his important situation, and have all his goods confiscated if found guilty in any one respect.

I am, &c. A Projector, Jun.

P.S.—By-the-bye, have you heard of the sentence passed upon the two Tees, father and son, and one Gamble, for assaulting a Hottentot, the evidence in his favor being three Hottentots? I have a project in view by which one or more persons may at a trifling expense receive the dye of a Hottentot, a colour highly esteemed by the projector general.

Byvoegsel tot de *Zuid-Afrikaan*, No. 60.—Vrydag 27 Mei.

Uit de Government Gazette.

MAANDAG DEN 16 MEI 1831.

No. 84.

(GEZEGELD) G. LOWRY COLE.

ORDONNANTIE,

Van Zyne Excellentie den Gouverneur in Rade.

TOT verandering en verbetering der Wet, aangaande de kwalificatie van Personen, die als groot- en klein Jurors moeten dienen, en van de wyze waarop Lysten daar van moeten uitgemaakt en ingeleverd worden.

Nademaal volgens en uit kracht van de provisie der Ordonnantie No. 41, vele personen onderhorig zyn als Jurors, opgeroepen te worden, die verre woonachtig zyn, van de plaatsen waar het Hof, stant gehouden te worden, waartoe zy respectivelyk ter bywoning zyn opgeroepen geworden, en nademaal de oproeping en bywoning van Jurors aan soodanige personen als bovengenoemd, niet alleen veel hartbeid en hinderniss, maar ook aan het Publiek groote onkosten veroorzaakt, en daar het billyk is dat in deze en in andere gevallen, aangaande de kwalificatie en onderhevigheid van Personen om als groot- en klein Jurors te dienen, de Wet worde veranderd, verbeterd en verklaard; *zoo wordt by deze gebiedende* Zyne Excellentie den Gouverneur in Raade, dat van en na het uitvaardigen van deze Ordonnantie, alle Vryo Persoon in deze Kolonie wonende, uitgezonderd zoo als hierby wordt uitgezonderd; die van tusschen de 21 en 60 jaren oud, die de bevoegdheid hebben om, zoo als hier na wordt bepaald, en die niet onbekwaam zal zyn op Jurice te dienen, wegens gebrek aan verstandvermogen of eenig lichaams gebrek of lotaal, zal bevoegd en verpligt zyn als Juror te dienen, in het Hooge-Geregtshof en Rondgaande Gerechtshoven in deze Kolonie.

II. Met deze bepaling nogtans, en zy het hierby kennelyk dat alle regters van het Hooge Geregtshof alle geestelyken en kerkelyke bediende, alle personen die geregtigd zyn, om eenige Secte die tot het houden van Godsdienst vergaderen te onderwyzen of voor hen te prediken, alle gezworende Advokaten, alle Procureurs die door het Hooge Geregtshof of Admiraliteits Hof, behoorlyk zyn geadmitteerd en als zoodanig fungerende Beambten alle van Hoven van moorders en mindere Jurisdictie, de diensten van hunne respectieve Officien waarnemende, alle Cipiers en Opzieners van huizen van Correctie, alle personen behoorlyk gekwalificeerd om als Doctoren Chirurgyns Apothekers of Accoucheurs te agteren en als zoodanig agterende, alle Officieren van Zyne Majesteits Land of Zeemagt, in volle gagie; of in effective dienst zynde, alle personen in Civiele dienst van Zyne Majesteits Gouvernement in deze Kolonie, en alle Veldkommandanten Veldkornets, Baljuws, Officieren, Dienders en voorleezers, uitgezonderd zoo als hierna uitgezonderd wordt, zullen zyn en zyn hierby bepaald te wezen, volstrekt vry van als Jurors te kunnen worden gerapporteerd, of in eenige Jurie hoegenaamd te moeten dienen. Of op de lyst geplaatst te worden, die op grond van deze Ordonnantie zal worden geformeerd, zoo als hierna zal worden bepaald. Nogthans zal geen mensch die van eenig verraad of slechte daad beschuldigd staat, of van eenige schandelyke daad overtuigd is, ten zy hy een ary pardon verkregen heeft, nog eenig mensch die vogelvry, of geexcommuniceerd is, als Jurors toegelaten worden, onder geen protext en by geene gelegenheid hoegenaamd.

III. En zy het hierbede kennelyk, dat elk persoon die volgens de hier voren gemaakte voorzieningen gekwalificeerd en verpligt is als Juror te dienen, en in de Kaapstad dies Distrikt of het Kaapsch District woonachtig is, en eigenaar is van Landeryen of Gebouwen ter waarde van £3000 Sterling, gelegen binnen deze Kolonie, zal geregtigd en verpligt zyn, om te dienen by eenige Groot-Jurie die op eene wettige wyze door het Hooge Geregtshof zal worden geinstaleerd.

IV. En zy het kennelyk, dat elk persoon die volgens de voorzieningen als hier voren staande, gekwalificeerd en verpligt is als Juror te dienen, en niet gekwalificeerd of verpligt zynde om als Groot-Juror te dienen, die eenig land in deze Kolonie gelegen bezit, zynde eeuwigdurend of leening Erfpacht en niet minder als £1 17s. 6d. (25 Rds.) 's jaarsbetaald of Eigendomsland tot ene gelyke jaarlyksche waarde, of die gehouden zal zyn te betalen eene som niet minder dan 20s. Sterling, voor of voor rekening van belastingen, zo als zyn opgelegd of die hierna zullen worden opgelegd, by eenige Wet of Ordonnantie, of die de zoon zal zyn van eenig persoon die zoodanig eigendom als voormeld bezit, of van eenig persoon die gehouden is zoodanige belastingen als voormeld te betalen, zal geschikt en gehouden zyn om op iedere Kleine Jury te dienen, welke in het Hooge Geregtshof, of eenig Rondgaand Geregtshof, zal worden opgeroepen binnen het Distrikt waarin hy zal wonen.

V. En zy het kennelyk, dat de Collecteur van belastingen in Kaapstad en de Civiele Commaris in elk der Districten in de Kolonie, voor of op den 1sten dag van Juny aanstaande in voor of op den 1sten dag van February in elk volgend jaar in gereedheid zal moeten brengen, of uitmaken, eene exacte Lyst van alle personen woonachtig in zulk gedeelte van zyn Distrikt als hier na breedvoerig bepaald is, die bevoegd en verpligt zullen zyn om als volgens hovenstaande bepaling als Jurors te dienen, waarvan de namen en toenamen vol uit geschreven moeten zyn, met bekendstelling van de waare verblyfplaats, de Tytel, Kwaliteit, Beroep of Besigheid, benevens de geaardheid van de kwalificatie van elke zoodanige persoon in de behoorlyke Colommen van het voorbeeld van de Lyst van Jurors, zoo als te zien is in eene Schedule hier aan geannexeerd.

VI. En zy het kennelyk, dat de Collecteur van Belastingen in de Kaapstad in dezelfs District, en de Civiele Commisaris van het Kaapsch District, of zoodanig andere Beambten als door de Wet zal worden vereischt tot het jaarlyks opmaken en inleveren van den Baljuw van deze Kolonie, de Lysten van alle de namen van zoodanige Personen binnen de voornoemde plaatsen, als door de Wet gekwalificeerd en verpligt zal zyn om als Petit-Jurors te dienen, de woorden Groot-Juror zullen moeten schryven achter de namen van zoodanige Personen, in gezegde Lysten, als by deze Ordonnantie worden, of hierna zullen worden verklaard gekwalificeerd en verpligt te zyn om als Groot-Jurors te dienen.

VII. En zy het kennelyk, dat de gezegde Collecteur van Belastingen, en elke Civiele Commisaris, op of voor den 1 July aanstaande, of zoo kort daarna als welvoegelyk zal kunnen geschieden, en op den 1 February van elk daar aan volgend jaar, zal doen aanplakken, eene authentieke Copy van zoodanige Lyst, aan de deuren van elke Kerk, Kapel, of andere plaats van Publieke Godsdienst, en aan elk Raadhuis in zoodanige afdeeling van zyn District, als hier in volgende, is bepaald, na daar by gevoegd te hebben eene nota, kennis gevende dat en Resident Magistraat van het District, alle opjectien tegen de Lyst zal hooren binnen de 21 dagen na het dus aanplakken van zoodanige Lyst, voor dit jaar; en in elk volgend jaar, op den 21 van gezegde February, o de plaats waar zoodanigen Magistraat gewoonlyk zyn Hof houdt. En gezegde Collecteur of Civiele Commisaris zal zynen naam tekenen onder zoodanige Copy, en zal mede de orrigineele Lyst of eene authentieke Copy daar van behouden, om ten alle redelyke tyde door elk der Inwoners van zyn Distrikt, zonder eenige vergoeding, gelezen te kunnen worden, ten einde aangave mogte worden bekomen, van menschen die uitgelaten zyn ofschoon gekwalificeerd of van anderen die geinsereerd zyn en van zoodanige Lysten moesten uitgelaten zyn geweest, en zal gezegde Collecteur van Belastingen of Civile Commisaris verder aan elken Veld-Cornet in zoodanige afdeling van zyn Distrikt als hier voren bepaald, eene dergelyke Lyst toezenden, van elke persoon, woonachtig in zyne Veldcornetschap, en die verpligt is als Juror te dienen; en gezegde Veldcornet zal deezelve behoorlyk aldaar mede doen aanplakken en publiceren.

VIII. En zy het kennelyk, dat op den een en twintigste dag na de Publicatie van de Lyst voor dit jaar, en op den 21 Feb. van elk volgend jaar, de Magistraat van elk Distrikt, een Hof zal houden voor het oogmerk deser Ordonnantie. De Collecteur van Belastingen en de Civile Commisaris van elk Distrikt respectivelyk, zullen aan de Resident Magistraten, in de gen. hoven, gezegde Lysten overleggen, en gen. Magistraten respectivelyk zullen in gezegde Hoven op bewys ter hunner voldoening, door eede op eene verklaring van de klagende Party, of van eenig ander Persoon, alle abuizen redresseren die door uitlating of anderzins mogte zyn begaan, in het opmaken van de Lysten, door ten onregten eenig persoon aan te tekenen als gekwalificeerd, of door het nalaten van eenig Persoon aan te tekenen, die gekwalificeerd is om als Groot-Juror; door het inschryven van den naam van eenig Persoon die niet gekwalificeerd of verpligt is, of by het uitlaten van de namen van Personen, gekwalificeerd of verpligt om als Jurors als voormeld te dienen; en zullen ook van de Lyst schrapen, de namen van alle zoodanige Personen, als daarin bekend staan, die door eed of verklaring als voren gezegd, zullen overtuigd worden, of die by eene persoonlyke examinatie door den Magistraat, zullen bevonden worden, niet geregtigd zyn als Jurors te dienen, wegens een gebrek in de geest, vermogens of eenig persoonlyk lichaamelyk gebrek of defect.

IX. En zy het kennelyk, dat de Lysten en alles overgemaakt, hetzen en verbeterd zyn door de Magistraten respectivelyk aan de Civile Commisarissen en Collecteur van Belastingen, zullen worden laten geeven, die deezelve direct zullen overzenden, na den Baljuw in Kaapstad; en gen. Baljuw zal deezelven respectivelyk, duidelyk en exact doen copieren in een boek, dat gezegd zal worden, "*The Jurors Book for the District of*" (De naam van het Distrikt invullende,) en gezegde Lysten zullen aldus gebonden worden, tot tyd en wylen dat de nieuwe Lysten aan den Baljuw zullen zyn ingeleverd, op de hier voren bepaalde wyze; onder bepaling nogtans, dat het vuytig en gezegd voor den Baljuw zal zyn en wordt by hunne gezamentlyke Lysten van de Kaapstad en Distrikt, en van het Kaapsch District op een, en de zulke Lyst te brengen, en in een en dat zelfde Boek te worden geinsereerd, dat gezegd zal worden "*The Jurors Book for the Cape District.*"

X. En zy het kennelyk, dat geen Persoon woonachtig in het Kaapsch District en wiens woonplaats verder dan 36 myl van de Stad, of in eenig ander Distrikt verder dan 6 uren te paard rydens van de Stad of Plaats waar het Kaapsch Geregtshof zyne sitting houden zal, gelegen zal zyn, of op eenige gotel uren afstands, zoo als hier na meer worden bepaald, en aangewezen door Zyne Excellentie den Gouverneur, in eenige Proclamatie die daar hem ten dien einde zoude worden uitgevaardigd, zal onderhevig zyn, om door den Collecteur van Belastingen of den Civile Commisaris opgeroepen te worden als een Juror, of om by eenige gelegenheid opgeroepen te worden als Juror te dienen, onder bepaling nogtans, dat wanneer eenig persoon gekwalificeerd om als Juror te dienen, woonachtig op zeer verdere afstand als de bepaalde, zyn naam op de Jurie Lyst te willen gelaten hebben, zoo zal het aan den Collecteur van Belastingen of Civiele Commisaris vrystaan, alsoo zynen naam op de Lyst te laten, en de Baljuw zal zoodanige persoon op zyne beurt oproepen.

XI. En zy het kennelyk, dat wanneer een eenige Resident Magistraat in een van de Hoven, zoo to houden als voren bepaald, wordt te kennen gegeven, dat eenig Koorn, Wyn, of Vruchtbomen gecultiveerd, of bestierd wordt, of dat de Cultivatie of bestiering daarvan, door eenig Persoon met zyn zoon of zoons wordt waar genomen, die alsen gekwalificeerd en verpligt zyn als Jurors te dienen, en op zoodanige Boerdery woonachtig zyn, dan en in zulk geval zullen zy allen niet onderhevig zyn, te kunnen worden opgeroepen om als Jurors gedurende de zelfde Sessie van het Hooge Geregtshof nog van eenig Rondgaand Geregtshof te dienen, maar een van hen zal alleen op zyne beurt oopgeroepen gelaten worden, en zal niet onderhevig zyn, ofschoon niet tegenstaande dit, hy aldus mogte zyn opgeroepen, aan eenige boete, wegens het niet compareren, voor eenig zulk Hof, op zoodanige dagen.

XII. En zy het kennelyk, dat indien by eenige zitting van het Hooge Geregtshof of van eenig der Rondgaande Geregtshoven tot het onderzoek van Criminele Zaken, geen negen bevoegde personen, om in zulke Hof als Jurors te dienen, mogte zyn opgeroepen, of verschynen, of dat aan dat getal to kort mogte komen, na dat eenigen, door eene behoorlyke afkearing zyn uit gegaan dan, en in elk zoodanig geval, zal de Baljuw of zyn Adjunkt, wanneer hy daar toe zal zyn gelast, door een gegeven bevel, of geschreven lastbrief tendien einde door het Hof verleend, oproepen en daar van verslag doen; zoo veel persoonen, uit die zich in of binnen het besteek van het Hof bevinden, dan wel zal hy oproepen en rapporteren zoo veel persoonen, woonachtig dan welzich destyds bevindende in de nabyheid van gez. Hof, of van de Stad of Plaats in welke hetzelve gehouden wordt, en gekwalificeerd en verpligt zyn als Jurors te dienen, als noodig zullen zyn om het wettig getal van Jurors op te maken, en elke Persoon zoodanig opgeroepen en gerapporteerd, zal, niet tegenstaande hy in Civiele Dienst van Zyn Majesteyds Gouvernement geemployeerd is, of de betrekking van Veldcornet of Voorlooper heeft, (wanneer by daar in toestemt,) gekwalificeerd zyn om in eenige Jurie, die geinstalleerd zal worden, gedurende die Sessie van dat Hof te dienen.

XIII. En zy het kennelyk, dat wanneer een Persoon, door den Baljuw of zyne Adjunkten, onder en uit kracht van eenig reglement, order of bevelschrift, gestaakt of uitgevaardigd door het Hooge Geregtshof of eenig Rondgaand Geregtshof om als Gezworene te dienen, ingevolge van zoodanige dagvaarding, niet zal compareren, of driemalen opgeroepen zynde, op zynen naam niet zal antwoorden, of na zyne comparitie, moedwillig uit zoodanig Geregtshof zal weggaan, ten zy by door het gem. Geregtshof zal worden geoordeeld onbekwaam of ongeschikt te zyn, dan en in elk zoodanig geval, zal het aan gem. Hof vrystaan, ieder persoon, dus delinquerende, (ten zy eenig redelyke verschooning onder eede of by bevelend getuigenis zal worden bygebragt,) naar goedvinden van den Hove, te boetaan in eene boete niet to hoovegaande *Tien Poulen Sterling.*

XIV. En zy het kennelyk, dat in de meening en onder de voorzieningen deser Ordonnantie, de voormalige Residentie en het Destrikt van de Simon-stad zullen worden geoordeeld en gerekend te zyn binnen het Kaapsche Distrikt, en het Stadsgebied van Port Elizabeth zal worden geoordeeld en gerekend te zyn binnen het Distrikt Uitenhagen.

XV. En zy het kennelyk, dat wanneer een der dagen, in deze Ordonnantie vermeld, zal invallen op eenen Zondag of Vancatiedag, alles wat hierin is vereischt op zoodanigen dag to worden verrigt, zal moeten geschieden op den eersten geoorloofden dag daaraanvolgende.

XVI. En zy het kennelyk, dat niemand zal mogen worden terugt gesteld, op eenige beschuldiging, by eenige Criminele Sessie van het Hoge Geregtshof, ten zy de aote van zoodanige beschuldiging eerst aan eene Groote Jury zal zyn voorgelegd, en met derselver goedkeuring geretourneerd.

XVII. En zy het kennelyk, dat elke zoodanige Groote Jury zal moeten bestaan uit niet meer dan seventien personen, en niet minder dan negen personen, die gekwalificeerd en gehouden zyn om op Groote Juries te dienen, in maniere hiervoren bepaald.

XVIII. En zy het kennelyk, dat tot dat de Lyst van Gezworenen, welke hiervoren bepaald is om te worden opgemaakt en toegezonden aan den Baljuw deze Kolonie, dus zal zyn opgemaakt en toegezonden, het den gem. Baljuw zal vrystaan, en hy wordt by deze gelast, wanneer hy noodig zal hebben eenige Jury te dagvaarden, de Namen van de opteroepene Gezworenen te nemen van de Lysten der Gezworenen, welke aan hem onder de voorzieningen der gem. Ordonnantie No. 41 zyn toegezonden, niettegenstaande iets ter contrarie hierin vervat.

Vorm van Lyst van Gezworenen—Schets.

Doop- en Familienaam voluit geschreven.	Woonplaats.	Titel, kwaliteit, beroep of hantering.	Aard der kwalificatie.

GOD BEWARE DEN KONING!

Gegeven aan de Kaap de Goede Hoop, deze 14den dag van Mei 1831.

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie den Gouverneur:

(*Get.*) JOHN BELL,
Gouvernement Secretaris.

Op last van den Raad.

(*Get.*) THOMAS MILLER,
Fung. Secretaris van den Raad.

Generaal Post-Kantoor, Kaapstad, Den 20 Mei 1831.

Wordt hierby narigt gegeven, dat gedurende de maanden Juny July en Augustus aanstaande, wekelyks drie Posten zullen worden verzonden naar en van de Kaapstad naar Simons-stad, te weten:—

Van de Kaapstad naar Simons-stad, 's Maandags, Woensdags en Vrydags:

Van de Simons-stad naar Kaapstad, 's Dingsdags, Donderdags en Zaturdags.

Geene verandering zal plaats hebben in het uur waarop tegenwoordig de Post van bovengem. plaatsen wordt verzonden.

R. CROZIER, Postmeester Generaal.

AT THE COURT AT ST. JAMES's,

The 5th day of November, 1830, present,

The King's Most Excellent Majesty in Council.

Whereas by a certain Act of Parliament, passed in the sixth year of the reign of His late Majesty King George the Fourth, intitled "an act to regulate the trade of the British possessions abroad," after recitng, that "by the law of navigation foreign ships are admitted to import into any of the British possessions abroad, from the countries to which they belong, goods the produce of those countries, and to export goods from such possessions to be carried to any foreign country whatever, and that it is expedient that such permission should be subject to certain conditions," it is, therefore, enacted, "that the privileges thereby granted to foreign ships shall be limited to the ships of those countries which, having colonial possessions, shall grant the like privileges of trading with those possessions to British ships, or which, not having colonial possessions, shall place the commerce and navigation of this country, and of its possessions abroad, upon the footing of the most favoured nation, unless His Majesty, by his order in council, shall in any case deem it expedient to grant the whole or any of such privileges to the ships of any foreign country, although the conditions aforesaid shall not in all respects be fulfilled by such foreign country."

And whereas by a certain order of the said late Majesty in council, bearing date the twenty-seventh day of July, one thousand eight hundred and twenty-six, after reciting that the conditions mentioned and referred to in the said act of Parliament had not in all respects been fulfilled by the government of the United States of America, and that therefore the privileges of navigation to be granted by the law of navigation to foreign ships, could not lawfully be exercised or enjoyed by the ships of the United States aforesaid, unless His Majesty, by His order in council, should grant the whole or any of such privileges to the ships of the United States aforesaid; His said late Majesty did, in pursuance of the powers in him vested by the said act, grant the privileges aforesaid to the ships of the said United States; but did thereby provide and declare, that such privileges should absolutely cease and determine in His Majesty's possessions in the West Indies and South America, and in certain other of His Majesty's possessions abroad, upon and from certain days in the said order for that purpose appointed, and which have long since passed:

And whereas by a certain other order of His said late Majesty in council, bearing date the sixteenth day of July, one thousand eight hundred and twenty-seven, the said last mentioned order was confirmed; and whereas in pursuance of the acts of Parliament, in that behalf made and provided, His said late Majesty, by a certain order in council, bearing date the twenty-first day of July, one thousand eight hundred and twenty-three, and by the said order in council, bearing date the twenty-seventh day of July, one thousand eight hundred and twenty-six, was pleased to order that there should be charged on all vessels of the said United States, which should enter any of the ports of His Majesty's possessions in the West Indies or America, with articles of the growth, produce, or manufacture of the said States, certain duties of tonnage and of customs herein particularly specified.

And whereas it hath been made to appear to His Majesty in Council, that the restrictions heretofore imposed by the laws of the United States aforesaid upon British vessels, navigated between the said States and His Majesty's possessions in the West Indies and America, have been repealed, and that the discriminating duties of tonnage and of customs, heretofore imposed by the laws of the said United States, upon British vessels and their cargoes entering the ports of the said States of his Majesty's said possessions, have also been repealed, and that the ports of the United States are now open to British vessels and their cargoes coming from His Majesty's possessions aforesaid. His Majesty doth, therefore, with the advice of his Privy Council, and in pursuance and exercise of the powers so vested in him as aforesaid by the said act so passed in the sixth year of the reign of His said late Majesty, or by any other act or acts of Parliament, declare, that the said recited orders in Council of the twenty-first day of July, one thousand eight hundred and twenty-three, and of the twenty-seventh day of July, one thousand eight hundred and twenty-six, and the said order in Council of the sixteenth day of July, one thousand eight hundred and twenty-seven so far as the said last mentioned order relates to the said United States,) shall be, and the same are, hereby respectively revoked.

And His Majesty doth further, by the advice aforesaid, and in pursuance of the powers aforesaid, declare that the ships of and belonging to the said United States of America, may import from the United States aforesaid into the British possessions abroad, goods from the British possessions abroad to be carried to any foreign country whatever.

And the Right Honourable the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury, and the Right Honourable Sir George Murray, one of His Majesty's Principal Secretaries of State, are to give the necessary directions herein, as to them may respectively appertain.

JAS. BULLER.

FROM THE GOVERNMENT GAZETTE, APRIL 29

Notice is hereby given, that during the months of June, July, and August next, three Posts will be despatched to and from Cape Town to Simon's Town, every week, viz:—

From Cape Town to Simon's—Mondays, Wednesday, and Fridays.

From Simon's Town to Cape Town,—Tuesdays, Thursdays, and Saturdays.

No alteration will take place in the present hour of dispatching the Post from the above places.

Such of the inhabitants of the Cape district as have failed to pay their taxes for the last year, are earnestly requested to make payment thereof within a month from this date.

Required, for the use of the Town Public Works,—3 dozen spades; 3 do. shovels; 3 do. pickaxes (Cape-made); 1 do. water buckets; 3 half-ankers; 6 quart ankers; 6 masons' hammers; 6 do. trowels.—Any person willing to supply the same within four weeks from the date hereof, is requested to send in tenders to the Audit-office, on or before twelve o'clock on Tuesday, the 24th instant, specifying the price of each article in sterling money, and accompanied with samples.

Persons intending to tender for the above, are requested to apply at the Police-office, in order that the description of pickaxes required, may be explained.

GOVERNMENT SLAVE HOSPITAL.

Such persons as may be willing to supply the above Department with the following articles of slave clothing, are requested to send in sealed tenders to the Audit-office, on or before twelve o'Clock on Tuesday next, the 24th instant, specifying the sterling price of each article, in figures and words at length:—

19 blue kersey jackets; 19 do. do. trousers; 19 striped cotton shirts; 19 common black hats; 192 ells of printed calico; and 2lbs. white thread.

Whereas H. Hudson, Esq. Resident Magistrate of Port Elizabeth, at the request of the undersigned Clerk of the Peace of Uitenhage, did on the 12th of May, 1831, issue a warrant of apprehension against Willem Tamboer, a bastard Hottentot, formerly in the service of Nicolas Conrad, and lately arrived at Port Elizabeth, from Cape Town, charged with house-breaking and theft.—Notice is hereby given, and it is requested that any information which may lead to his capture, may be communicated to J. G. de Villiers, Clerk of the Peace.

NOTICE AND DECLARATIONS OF INSOLVENCY.

Whereas the estate of Alexander Heddle, now of Port Frances, and late the agent to the Sequestrator, for the district of Uitenhage, has been duly placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court;—all persons having any claim upon the said estate, are required to attend two meetings of the creditors, to be held before the Resident Magistrate, at Uitenhage, the 11th of June, at twelve o'Clock precisely, for the proof of debts; the second meeting on Saturday, the 18th of June, at twelve o'Clock precisely, also for the proof of debts, and for the election of a trustee or trustees, who shall administer the said estate.

Whereas the estate of Dorothy Thackeray, widow of the late William Thackeray, formerly of Graham's Town, Caffre trader, has been duly placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court; all persons having any claim upon the said estate are required to attend two meetings of the creditors, to be held before the Resident Magistrate, at Graham's Town, the first meeting to be held on Saturday, the 11th of June, at twelve o'Clock precisely, for the proof of debts, the second meeting on Saturday, the 18th of June, at twelve o'Clock precisely, also for the proof of debts, and for the election of a trustee or trustees who shall administer the said estate.

All persons having any claims against the following Estates, administered by the Orphan Chamber, viz:—

Of the late Major Thomas Fredrik Hutchinson,
——— Sara Elizabeth van Coller,
Of the late Pieter Johannes Fourie, and surviving Widow Jacomina Hendrina Botha,
——— Samuel Gilliomee,
——— Leopold Mouat,

are hereby requested to forward them with proper Vouchers to the Orphan Chamber, within the term of three months from this date; and those who may stand indebted to the aforesaid Estates, are desired to discharge their respective debts within the said period, on pain of prosecution by law.

All persons having any claims against the following Estates administered by the Orphan Chamber, viz:—

Of the late Jonas Godlieb Blanckenberg, and his surviving Widow Maria Magdalena Hanau,
——— Alida Johanna van der Lith, Widow of Johannes Ley,

are hereby requested to forward them with proper Vouchers to the Orphan Chamber, within the term of three months from this date; and those who may stand indebted to the aforesaid Estates, are desired to discharge their respective debts within the said period, on pain of prosecution by law.

The Liquidation Accounts and Vouchers of the following Estates, which have been closed in the Orphan Chamber during the month of April last, will lie open for the examination and approval of the Heirs and Creditors thereto, for a term of three weeks from this date, at the expiration of which, the Board of Orphan Masters will order the final distribution of the proceeds thereto due.

It is therefore requested, that all the major Heirs and Creditors in the said Estates do appear, either in person or by proxy, to examine the said Accounts, viz:—

Of Cornelis Botma, and deceased Wife Maria Catharina van Wyngaarde,
Of the late Joachim Frederik Mouat,
Of Jan Westerand, and deceased Wife Maria Catharina van Wyngaarde,
Of the late Johanna Catharina Luytes;
——— Frans Gerid Bastenier,
——— Johan Henrietus Vogel, and predeceased Wife Elia Cath. Jac. de Wet,
——— Hendrik Bins,
——— Conrad Heul: Davel, and surviving Widow Maria Elia: Hesher,
——— George Carel Mentz,
——— John Nicolaas Botes, and surviving Widow Maria Susanna Gerk: de Melander,
——— Hottentot Hendrik Jaffa.

RESTORATION OF LORD COCHRANE TO HIS HONOURS.

We learn from a source to which we give credit, that the royal prerogative is about to be most graciously excercised in the restoration to his rank and honours of that distinguished naval officer, Lord Cochrane. This act of the royal authority will be hailed by the public as a fresh indication of those kindly feelings and that gracious consideration, both towards the rights and the misfortunes of his people, which have hitherto so conspicuously distinguished our present monarch. We understand that great difficulties were opposed to the prospect of his Lordship's reinstatement,—that strong prejudices were to be conquered, and technical obstacles of a serious character were to be removed. This however, has, we believe, been at length effected. Lord Cochrane has further the satisfaction of feeling that he owes his restoration to his rank and honours in a very material degree to the ceaseless efforts of the lovely and high-minded woman who was the companion of his long banishment, the devoted and self sacrificing partaker of his toils, his dangers, and his sufferings. At an age when she was too young to feel that a judicial sentence had tarnished the fair name of him to whom her fate was bound, Lady Cochrane accompanied her husband in those expeditions in which his genius and energy so materially aided the emancipation of the States of the New World. Ably seconding the warlike exertions of her husband, Lady Cochrane's fascinating manners, address, and tact, often influenced for the public weal, at critical periods, the vacillating councils of the chiefs of Chili and Peru, and, on one occasion, exposed to the deadly peril which few of her sex could have encountered, her presence by her husband's side amidst the actual horrors of battle on the carnage-strewed deck, charmed incipient cowards into men, beneath the hostile batteries of Callao. A prospect was at length opened before Lady Cochrane of the possibility of effecting the restoration of her husband to his honours; and a second passage round Cape Horn had no terrors for the wife and the mother in the prosecution of this object. That which all her exertions then failed to effect, she now, we repeat, sees before her the almost certain prospect of accomplishing, through the just clemency of his present Majesty; and there are few who will not rejoice at the event.—*Court Journal, Feb. 12.*

JAVA.

Extract of a letter dated Batavia 21st Dec 1831.

"The folks in Cheribon have been remonstrating very strongly against the forced cultivation of Sugar and Indigo, which if persisted in, may lead to another war.—14 villages refused to plant Cane and asked their Chief to lead them in resisting it but he it appears, informed the Resident of what was going on. The Governor has sent a Commissioner to ascertain whether the bulk of the population is adverse to the new measures, and if he finds that to be the case, how will it be with ——— and the other European Contractors."

To explain the above extract, with which we have been favoured, we inform our readers, that the Government in Java has lately contracted with certain individuals for the supply of Sugar and Indigo, on "very moderate terms," (the Government supplying the material,) but in endeavouring to procure the latter as cheaply as possible, (that is, for nothing,) the Government has forced the natives through the influence of their chiefs, to cultivate it without remuneration.

The cutter "George" was driven from her moorings at Dassen Island, during a heavy gale, last week, and is wrecked.

On the 29th instant the Rev. Mr. van der Lingen will be installated as Minister to the Congregation at the Paarl, and on the 5th of next month the Rev. Mr. Herold at Stellenbosch, as Minister to that congregation.

CAPE TOWN:

Edited by C. N. Nieuwenhuis, No. 44, Hout-street.—Printed and Published by the Proprietor C. N. Nieuwenhuis, No. 1, Shortmarket-street.